

# Dosja, alienët në Itali dhe Shqipëri



SHEKULLI ONLINE

Ufot e kanë vizituar Italinë madje Shqipërinë por nuk e ka pasur mendjen njeri dhe prandaj nuk i kemi parë. Kështu shkruajnë mediat italiane. Bëhet fjalë për 12 mijë raste të shfaqjes së UFO-ve, nga viti 1900 e deri më sot, duke u përqendruar dhe në vitet e udhëheqjes së Mussolini-t. Lajmi bëhet i ditur nga gazeta italiane "Corriere della Sera". Roberto Pinotti, drejtor i Qendrës Kombëtare Ufologjike (CUN) dhe Alfredo Lissoni, një tjetër studiues dhe shkrimtar i kësaj qendre, kanë mbajtur një konferencë për shtyp në San Marino, mbi zbulimin e quajtur sensacional të dosjeve "X" Kopjet e 18 dokumenteve sekrete të erës fashiste janë bërë publike pak kohë më parë për publikun, por vetëm tani dokumentet e UFO-ve të kohës së Mussolini-t kanë marrë vëmendje ndërkombëtare. Sipas dokumenteve që ka publikuar ai thuhet se Ufot kanë vizituar Shqipërinë dhe Italinë me qindra herë.

phenomenon that was not understood," he said in a telephone interview. "All I can say is that there seems to be a strange set of perceptions people can have, the source of which is unknown. One hypothesis is that these things should not be dismissed out of hand."

And he doesn't. But, he acknowledged, sightings and alien encounters do increase after a newspaper report like the recent one from Tass.

### A 'Major Unknown'

"When sightings are prominently reported in a paper, that generates reports of other sightings," he said. "People who have seen something and have not wished to report it are encouraged. There's a fear of ridicule; 99% of the sighting cases never appear in the press. For instance, there have been major sightings over New York City recently that were not reported in the press. The reports have come from so many different people, there must be something extraordinary..."

While Strieber admitted that "the average person can easily be misled by the sky—the night sky is full of illusions," he said that his experience has convinced him that "there is a very major unknown waiting to be understood. We have to do one of three things: revise our understanding of the way our perceptive systems relate to the world around us, revise the understanding of our own minds, or recognize that there are nonhuman intelligences moving about."

"It's happening on such a large scale now that it's almost inevitable that we are going to find the answer sooner or later."

Mott, an Orange County-based free-lancer, writes often for View.

# Youths age 12 to 13 source for UFO story

Gazette Press Services

MOSCOW — A correspondent of the Tass news agency who wrote that an unidentified flying object landed in the city of Voronezh said Tuesday he did not see the landing and interviewed "about 10" youngsters as the source of his report.

The report by correspondent Vladimir Lebedev, transmitted by the official Tass agency on Monday, said tiny-headed aliens up to 13 feet tall terrified the residents of Voronezh when they and a robot escort took nighttime strolls through a park after landing in their UFO.

Lebedev, 59, a 20-year Tass veteran, said he heard of three landings in September with the last on Sept. 27 in the city about 300 miles south of Moscow.

Asked whether he had seen any of the landings, he said, "No," and when asked how he confirmed the story, he said that he spoke to "about 10 youngsters aged 12 to 13."

"No more were needed," he said. Asked whether he believed in the story, Lebedev said, "One wants to believe."

The report about the landing of a UFO is just one of a number of such recent stories about sightings, but unlike the others the supposed



Voronezh sighting has captured the imagination of the country.

As the perestroika liberalization program is shaking the foundations of Soviet society, people looking for something to believe in have gone in big for mysticism, and the current rage is healing seances. One such mystic, Anatoliy Kashpirovsky, appears regularly on television. Another, who said he could stop trains, was recently killed

when his attempt failed.

A Tuesday morning television show, a regular program called "120 Minutes," devoted a good portion to the UFO saga with interviews of inhabitants of the ancient Russian city with a population of 86,000.

Sovietskaya Kultura, a newspaper, reported Tuesday that the UFO landed on Sept. 27, frightening youngsters who were playing football.

The newspaper, quoting witnesses, gave this account:

The UFO landed. Two creatures, one apparently a robot, got out. A boy screamed with fear, but when the alien gazed at him, with eyes shining, he fell silent, unable to move. Onlookers screamed, and the UFO and the creatures disappeared.

About five minutes later, they reappeared. The alien had a "pistol" — a tube about 20 inches long — which it pointed at an unidentified 16-year-old boy, making him disappear. The alien went inside the sphere, which took off. At the same time, the boy reappeared.

Lebedev, the Tass correspondent, though sticking to his story, said there might have been some make-believe.

SVIZZERA

LE MATIN (Losanna), 01/12/1989 (Coll. Bruno Mancusi - CH)

## Des gendarmes l'ont vu Ovni dans le ciel belge

Avvistato dai gendarmi

OVNI NEL CIELO BELGA

Un oggetto volante non identificato (OVNI) è stato visto mercoledì nel Belgio orientale da numerosi testimoni ed anche da una brigata di gendarmi.

L'oggetto misterioso, di forma ovale, rassomigliava ad una piattaforma volante e si trovava ad un'altezza di circa 300 metri.

L'OVNI, che ha mobilitato tutta la brigata per una buona parte della serata, rischiava il suolo grazie a tre fari molto potenti che si accendevano rapidamente in rapida sequenza. Raggiunto da un secondo velivolo, l'oggetto volante scomparve insieme a quest'ultimo, dopo aver stazionato per tre quarti d'ora sopra un contrafforte, ha dichiarato un responsabile della Brigata di Eupen.

Un objet volant non identifié (ovni) a été aperçu mercredi dans l'est de la Belgique par de nombreux témoins, dont toute une brigade de gendarmerie. De forme ovale, l'engin mystérieux ressemblait à une plateforme volante à une altitude de quelque 300 mètres. L'ovni, qui a mobilisé toute la brigade pendant une bonne partie de la soirée, éclairait le sol grâce à trois phares très puissants tout en se déplaçant rapide-

ment. Rejoint par un deuxième, l'objet volant a disparu après avoir stationné trois quarts d'heure au-dessus d'un barrage, a ajouté un responsable de la brigade d'Eupen.

L'aéroport de Liège, prévenu immédiatement, n'a pas été en mesure d'éclaircir le mystère, faute d'un radar capable de détecter les engins volant à basse altitude. — (afp)

L'aeroporto di Liegi, immediatamente contattato, non è stato in grado di chiarire il mistero, poichè non possiede un radar capace di rilevare macchine volanti a bassa quota.

DALLA REDAZIONE: gli articoli a pag. 5 e 6 sono senza traduzione perchè si riferiscono agli avvenimenti di Voronezh e non aggiungo nulla di nuovo rispetto a quello che stiamo leggendo sui nostri giornali.

D.G.





# OUT OF THIS WORLD



There have been about 15,000 UFO sightings in Canada in the past 25

## Take a ride on the wild side

The curious can visit one of the most documented cases of a purported UFO sighting in Manitoba — on horseback.

For the past decade or so, the Falcon Beach Ranch has offered a UFO ride that will take you to the scene of what is known as the "Falcon Lake Encounter" — for \$80 for two.

In May 1967, Winnipeg mechanic Stephen Michalak claimed he encountered two UFOs while prospecting for silver in the forest near Falcon Lake, and actually got burned when he touched one of them.

"It's probably the most famous one (sighting)," said local astronomer Chris Rutkowski.

Michalak, who died in 1999, went to the hospital with burns on his chest. He became very sick, suffering from symptoms consistent with a radiation burn.

The site was investigated by RCMP and Royal Canadian Air Force,

[Visione di tutti gli immagini in miniatura](#)

Pagine





# WORLD

## There have been about 15,000 UFO sightings in Canada in the past 25 years – some in our own backyard

JIM BENDER  
Winnipeg Sun

Back in 1992, a Winnipeg nurse reported a close encounter of the third kind.

At about 2 a.m. on Nov. 1, the woman claimed she found two small, human-like creatures in her home after a shift. She was purportedly taken inside some kind of hangar for several spacecraft, then taken for a trip around the Earth. When she found herself back at home, she discovered several unexplained hours missing from her life.

That was just one of the top 10 strangest Canadian stories of the last 25 years listed in the recent 2013 Canadian UFO Survey Report released by Ufology Research, which is based in Winnipeg, and co-

written by Chris Rutkowski and Geoff Dittman.

"There have been about 15,000 sightings in Canada over the last 25 years, which is quite a lot," Rutkowski said. "About 13% of them are unexplained. And there were a high number of quality cases reported by pilots and RCMP."

So, are they really among us now?

"It doesn't say anything about aliens inhabiting Canada, but there is a real phenomenon where people are seeing something alien," Rutkowski said. "But it could simply be the result of some kind of military testing, lights in the night sky, a plan-

etary phenomenon, or something else. But there is about 2% of the sightings that cannot be explained and, out of 15,000, that is very significant."

**"There is a real phenomenon where people are seeing something alien."**

— Chris Rutkowski

The number of UFO sightings officially reported in Canada has increased from 141 in 1989 to a record high of 1,981 in 2012. That could be because there are now more UFOs present, people are being more observant, and/or have easier access to the Internet to report them.

The goal of the UFO survey was to provide data for use by researchers trying to understand the controversial phenomenon. Rutkowski and Ditt-

man basically compiled the research and wrote the report on their own dime, but believe an official scientific study should be established.

"There isn't one now for the same reason that most people just shrug when they hear about UFOs," said Rutkowski.

Rutkowski, who has written several books on UFOs, was asked if he believed aliens exist.

"There's probably life out there, but that doesn't mean they've come here," he said.

But would they be friendly? "I hope so," Rutkowski said. "If they were smart enough to fly here, they would be beyond our intelligence, so I would think so."



CHRIS RUTKOWSKI

jim.bender@sunmedia.ca  
twitter: @bendersun

said local astronomer Chris Rutkowski.

Michalak, who died in 1999, went to the hospital with burns on his chest. He became very sick, suffering from symptoms consistent with a radiation burn.

The site was investigated by RCMP and Royal Canadian Air Force, among others. Some soil samples were radioactive. The Canadian Department of National Defence officially deemed the incident unresolved.

The ride has proven to be quite popular, said ranch co-owner Marg Imrie.

"We take people in there and tell them what the alleged story was," Imrie said. "But a lot of them already know the story, they just want to see the site. It takes about 45 minutes to get there and you have to scramble up on some fairly rough rocks on horseback."

The site is not marked in any way.

"We know where it is and we want to keep it fairly remote," said Imrie, who has never seen a UFO herself.

— Bender

Visione di tutti gli immagini in miniatura

Pagine





The Winnipeg Sun ■ MONDAY, SEPTEMBER 1, 2014

**IN 5 MINUTES** News and events – visually

LIKE US ON FACEBOOK  
FACEBOOK.COM/QMIGRAPHICS

# What was THAT?

Reported sightings, by colour (1989-2013)

340 Black  
517 Blue  
24 Brown  
17 Other  
43 Gold  
578 Green  
199

It's a bird ... it's a plane ... it's a UFO? According to a new report from UFOlogy Research, Canadians have spotted 14,617 strange flying objects since 1989, and only about half of them had probable explanations.

**Number of UFO reports by year**

Year	Reports
1989	141
1990	194
1991	165
1992	223
1993	489

1.84 Average witnesses per sighting

**Reports by province**  
Overall: 1989-2013

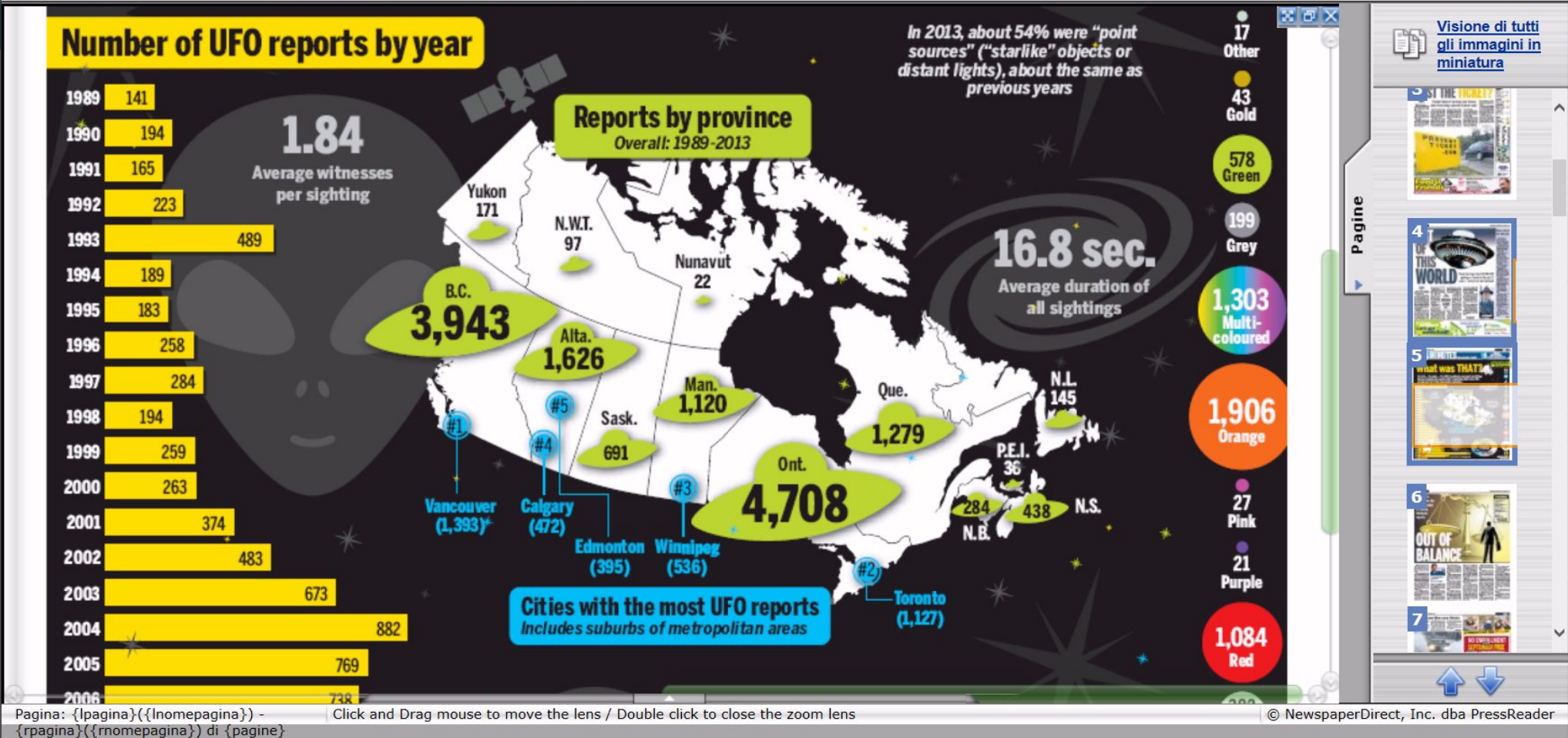
Yukon 171  
N.W.T.

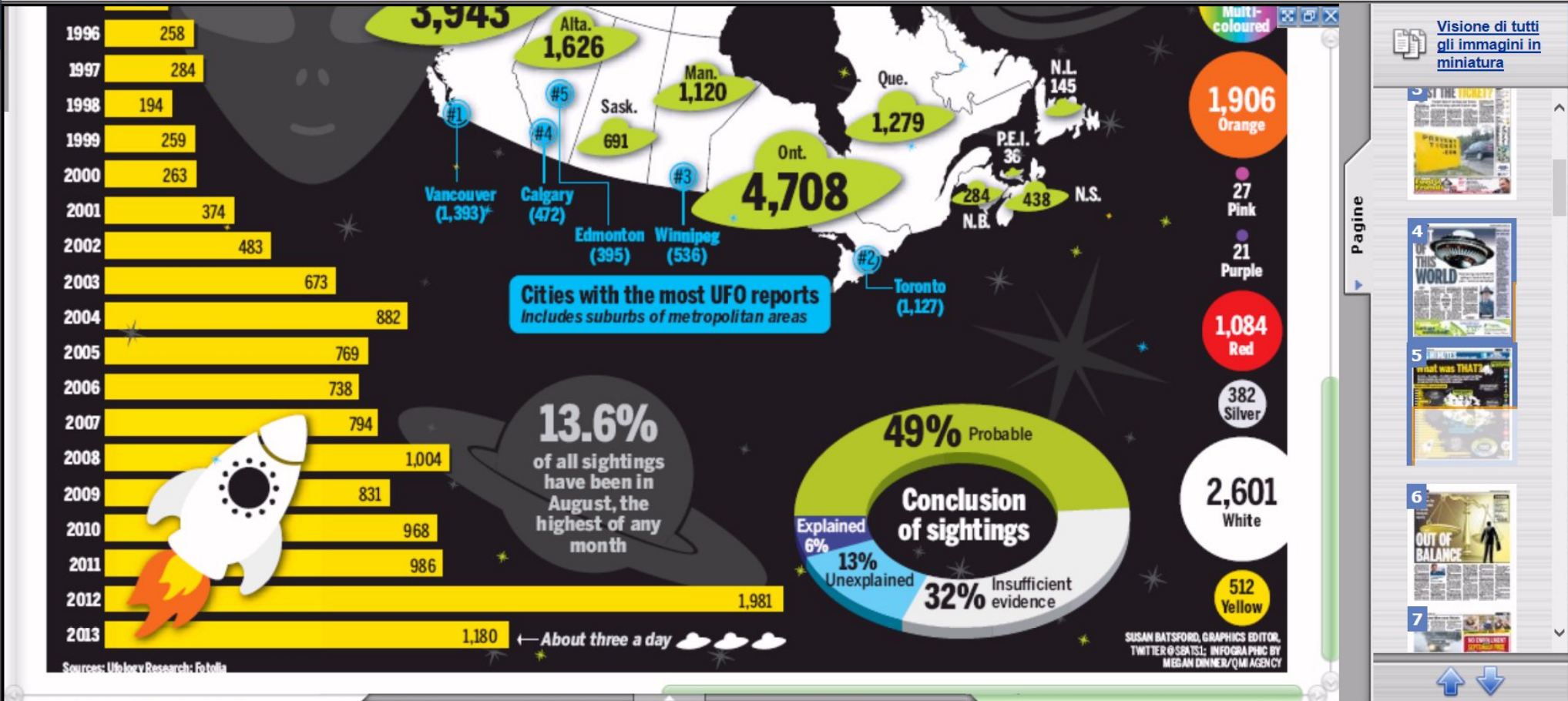
In 2013, about 54% were "point sources" ("starlike" objects or distant lights), about the same as previous years

Pagina: {lpagina} di {rpagina} - Click and Drag mouse to move the lens / Double click to close the zoom lens

© NewspaperDirect, Inc. dba PressReader









# WORLD

There have been about 15,000 **UFO** sightings in Canada in the past 25 years — some in our own backyard

JIM BENDER  
Winnipeg Sun

Back in 1992, a Winnipeg nurse reported a close encounter of the third kind.  
At about 2 a.m. on Nov. 1, the woman claimed she found two small, human-like creatures in her home after a shift. She was purportedly taken inside some kind of hangar for several spacecraft, then taken for a trip around the Earth. When she found herself back at home, she discovered several unexplained hours missing from her life.  
That was just one of the top 10 strangest Canadian stories of the last 25 years listed in the recent 2013 Canadian **UFO** Survey Report released by Ufology Research, which is based in Winnipeg, and co-

written by Chris Rutkowski and Geoff Dittman.  
"There have been about 15,000 sightings in Canada over the last 25 years, which is quite a lot," Rutkowski said. "About 13% of them are unexplained. And there were a high number of quality cases reported by pilots and RCMP."  
So, are they really among us now?  
"It doesn't say anything about aliens inhabiting Canada, but there is a real phenomenon where people are seeing something alien," Rutkowski said. "But it could simply be the result of some kind of military testing, lights in the night sky, a plan-

**"There is a real phenomenon where people are seeing something alien."**  
— Chris Rutkowski

etary phenomenon, or something else. But there is about 2% of the sightings that cannot be explained and, out of 15,000, that's very significant."  
The number of **UFO** sightings officially reported in Canada has increased from 141 in 1989 to a record high of 1,981 in 2012. That could be because there are now more **UFOs** present, people are being more observant, and/or have easier access to the Internet to report them.  
The goal of the **UFO** survey was to provide data for use by researchers trying to understand the controversial phenomenon. Rutkowski and Ditt-

man basically compiled the research and wrote the report on their own dime, but believe an official scientific study should be established.  
"There isn't one now for the same reason that most people just shrug when they hear about **UFOs**," said Rutkowski.  
Rutkowski, who has written several books on **UFOs**, was asked if he believed aliens exist.  
"There's probably life out there, but that doesn't mean they've come here," he said.  
But would they be friendly?  
"I hope so," Rutkowski said. "If they were smart enough to fly here, they would be beyond our intelligence, so I would think so."

jimbender@sunmedia.ca  
Twitter: @bendersun



CHRIS RUTKOWSKI

Chris Rutkowski.  
Michalak, who died in 1999, went to the hospital with burns on his chest. He became very sick, suffering from symptoms consistent with a radiation burn.  
The site was investigated by RCMP and Royal Canadian Air Force, among others. Some soil samples were radioactive. The Canadian Department of National Defence officially deemed the incident unresolved.  
The ride has proven to be quite popular, said ranch co-owner Marg Imrie.  
"We take people in there and tell them what the alleged story was," Imrie said. "But a lot of them already know the story, they just want to see the site. It takes about 45 minutes to get there and you have to scramble up on some fairly rough rocks on horseback."  
The site is not marked in any way.  
"We know where it is and we want to keep it fairly remote," said Imrie, who has never seen a herself.

— Bender

[Visione di tutti gli immagini in miniatura](#)

Pagine



Are you happily mortgaged?

- We pay your mortgage transfer fees
- Great rates on all terms, every day

MORTGAGES STARTING AT 4.99%

Cambrian CREDIT UNION



4

# THIS WORLD

## There have been about 15,000 UFO sightings in Canada in the past 25 years — some in our own backyard

**JIM BENDER**  
Winnipeg Sun

Back in 1992, a Winnipeg nurse reported a close encounter of the third kind.

At about 2 a.m. on Nov. 1, the woman claimed she found two small, human-like creatures in her home after a shift. She was purportedly taken inside some kind of hangar for several spacecraft, then taken for a trip around the Earth. When she found herself back at home, she discovered several unexplained hours missing from her life.

That was just one of the top 10 strangest Canadian stories of the last 25 years listed in the recent 2013 Canadian UFO Survey Report released by Ufology Research, which

written by Chris Rutkowski and Geoff Dittman.

"There have been about 15,000 sightings in Canada over the last 25 years, which is quite a lot," Rutkowski said. "About 13% of them are unexplained. And there were a high number of quality cases reported by pilots and RCMP."

So, are they really among us now?

"It doesn't say anything about aliens inhabiting Canada, but there is a real phenomenon where people are seeing something alien," Rutkowski said. "But it could simply be the result of some kind of extra-

etary phenomenon, or something else. But there is about 2% of the sightings that cannot be explained and, out of 15,000, that's very significant."

The number of UFO sightings officially reported in Canada has increased from 141 in 1989 to a record high of 1,981 in 2012. That could be because there are now more UFOs present, people are being more observant, and/or have easier access to the Internet to report them.

The goal of the UFO survey was to provide data for use by researchers trying to under-

man basically compiled the research and wrote the report on their own dime, but believe an official scientific study should be established.

"There isn't one now for the same reason that most people just shrug when they hear about UFOs," said Rutkowski.

Rutkowski, who has written several books on UFOs, was asked if he believed aliens exist.

"There's probably life out there, but that doesn't mean they've come here," he said.

But would they be friendly?

"I hope so," Rutkowski said. "If they were smart enough to fly here, they would be beyond our intelligence, so I would think so."



CHRIS RUTKOWSKI

while prospecting for silver in the forest near Falcon Lake, and actually got burned when he touched one of them.

"It's probably the most famous one (sighting)," said local astronomer Chris Rutkowski.

Michalak, who died in 1999, went to the hospital with burns on his chest. He became very sick, suffering from symptoms consistent with a radiation burn.

The site was investigated by RCMP and Royal Canadian Air Force, among others. Some soil samples were radioactive. The Canadian Department of National Defence officially deemed the incident unresolved.

The ride has proven to be quite popular, said ranch co-owner Marg Imrie.

"We take people in there and tell them what the alleged story was," Imrie said. "But a lot of them already know the story, they just want to see the site. It takes about 45 minutes to get there and you have to scramble up on some fairly rough rocks on horseback."

The site is not marked in any way.

"We know where it is and we want to keep it fairly remote," said Imrie, who has never seen a herself.

— Bender

[Visione di tutti gli immagini in miniatura](#)

3

ST THE TICKET?

4

OF THIS WORLD

5

WHAT WAS THAT?

6

OUT OF BALANCE

↑ ↓





# Take a ride on the wild side

The curious can visit one of the most documented cases of a purported UFO sighting in Manitoba — on horseback. For the past decade or so, the Falcon Beach Ranch has offered a UFO ride that will take you to the scene of what is known as the "Falcon Lake Encounter" — for \$80 for two.

In May 1967, Winnipeg mechanic Stephen Michalak claimed he encountered two UFOs while prospecting for silver in the forest near Falcon Lake, and actually got burned when he touched one of them.

"It's probably the most famous one (sighting)," said local astronomer Chris Rutkowski.

Michalak, who died in 1999, went to the hospital with burns on his chest. He became very sick, suffering from symptoms consistent with a radiation burn.

The site was investigated by RCMP and Royal Canadian Air Force.

There have been about 15,000 UFO sightings in Canada in the past 25

[Visione di tutti gli immagini in miniatura](#)

Pagine





**UFO出現?**



兩架高空煙火飛機在溫市上空練習，乍看很像神秘幽浮(左圓圖，網路圖片)；煙火飛機可以秀出美麗的高空煙火秀(上圖，Team Rocket提供)。

## 天空怪光 為高空煙火飛機演練

【溫哥華訊】溫市英吉利灣(English Bay)上空，13日下午出現忽上忽下，忽左忽右的怪光線，不少民眾拍攝後放在網路，引起不少議論，懷疑是幽浮(UFO)。但後來

證實是一隊高空飛機煙火隊正在練習，並非外星人造訪。

此次被以為是幽浮的光線來自兩架從阿伯斯福特市起飛的飛機，屬於一個飛機表演團隊Team Rocket，正在

為即將到來的阿市航空展的表演進行練習。該項表演是在飛機翼底部綁上煙火，搭配高危險性的特技動作，表現出在變幻莫測又帶有神秘感的光線之美。

[Visione di tutti gli immagini in miniatura](#)

### Service Tempora Unavaila

The server is temporarily unable to service your request due to maintenance downtime or capacity problems. Please try again later.







M5E1E6

the Star's print

© NewspaperDirect, Inc. dba PressReader

Prime Minister Stephen Harper's wife was taking a look at a beehive on Fairmont Royal York

## Girl, 6, dies days



672446044

4 | Monday, July 28, 2014

news 24

# North York abuzz with **UFO** chatter

MATT INGRAM  
QMI Agency

Lights in the evening sky triggered an invasion of chatter about **UFO**s in the Twitterverse on Sunday.

Two videos posted to YouTube by Sarah Chun of North York shows a series of unexplained lights hovering over neighbourhoods in the Yonge St.-Sheppard Ave. area in north Toronto on Saturday night.

At least one police officer — Const. Craig Brister — attributed the spectacle to a toy helicopter known as a “quadcopter.”

Brister, who was on patrol Saturday night, posted his explanation of the event on Twitter after someone showed him the

moving, it was just flashing. I didn't know what it was.”

Many witnesses posted images and videos on social media.

Chatter about a potential alien invasion forced to **ufo** and #toronto trending on Twitter.

Police Sgt. Barry White said several officers saw the lights and also thought it may have been a toy helicopter but could not find anyone flying such a craft.

NORAD saw nothing unusual on radar over the skies of Toronto and has received no calls reporting the incident, according to spokesman Julie Roberge.

She added most **foi** sightings turn out to be aircraft or other normal phenomena.



## **UFO** sightings common

Aliens must love poutine because they visit Canada a lot if there's anything to all the **foi** sightings across the country.

Despite all the commotion on social media about hovering lights over Toronto Saturday, reports of **foi** sightings are fairly common in Canada.

A Winnipeg group, UFOology Research, which tracks the number of **foi** sightings in Canada, found there were 1,180 in 2013 — with 40% of them occurring in Ontario.

But most of the time the sightings are not evidence of little green men. UFOology Research said in its annual report that only

Visione di tutti gli immagini in miniatura



YOURNEWS





17:09  
29/07/2014



# North York abuzz with **UFO** chatter

MATT INGRAM  
QMI Agency

Lights in the evening sky triggered an invasion of chatter about **UFO** in the Twitterverse on Sunday.

Two videos posted to YouTube by Sarah Chun of North York shows a series of unexplained lights hovering over neighbourhoods in the Yonge St.-Sheppard Ave. area in north Toronto on Saturday night.

At least one police officer — Const. Craig Brister — attributed the spectacle to a toy helicopter known as a “quadcopter.”

Brister, who was on patrol Saturday night, posted his explanation of the event on Twitter after someone showed him the video of the lights.

Chun, meanwhile, went to her balcony to take a closer look Saturday night, after noticing the

moving, it was just flashing. I didn't know what it was.”

Many witnesses posted images and videos on social media.

Chatter about a potential alien invasion force led to **UFO** and #toronto trending on Twitter.

Police Sgt. Barry White said several officers saw the lights and also thought it may have been a toy helicopter but could not find anyone flying such a craft.

NORAD saw nothing unusual on radar over the skies of Toronto and has received no calls reporting the incident, according to spokesman Julie Roberge.

She added most **UFO** sightings turn out to be aircraft or other normal phenomena.

“We never usually find anything; there is usually an explanation,” Roberge said.

Michelle Bishop, spokesman



Sarah Chun, of North York, posted videos to YouTube which show a series of unexplained lights hovering over neighbourhoods in the Yonge St.-Sheppard Ave. area on Saturday night. YOUTUBE

## **UFO** sightings common

Aliens must love poutine because they visit Canada a lot if there's anything to all the **UFO** sightings across the country.

Despite all the commotion on social media about hovering lights over Toronto Saturday, reports of **UFO** sightings are fairly common in Canada.

A Winnipeg group, UFOology Research, which tracks the number of **UFO** sightings in Canada, found there were 1,180 in 2013 — with 40% of them occurring in Ontario.

But most of the time the sightings are not evidence of little green men. UFOology Research said in its annual report that only 14% of the 2013 sightings could not be explained.

UFOology Research also stated in their report that

Visione di tutti gli immagini in miniatura



YOURNEWS







## Toronto claims **UFO** sighting

**NEWS** Two videos posted to YouTube show a series of unexplained lights hovering over neighbourhoods in the Yonge St.-Sheppard Ave. area. **PAGE 4**



Visione di tutti  
gli immagini in  
miniatura

FRONT PAGE



NEWS



YOURNEWS



# Flashing flying object reported over Toronto

News services

**TORONTO** — Torontonians are looking for answers after several **UFO** sightings were reported in North York over the weekend.

Sarah Chun, 36, was sitting at the dining room table of her Finch Street apartment around 9 p.m. Saturday when she saw six or seven diagonal lights flashing in the sky.

Chun grabbed her iPad and headed outside, where she noticed a second, glowing object.

"It was really high up, and was round, bright, and shining," Chun said. "At first I

thought it was stars or something, but it was too bright to be. I didn't know what it was."

Chun says the object "just sat there" for around 25 minutes before "it kind of flew, and then disappeared."

She posted two videos, titled **UFO in North York, Toronto**. *What is this!?!?* before heading to bed. When she woke up Sunday morning, the videos had gone viral. By Sunday afternoon, one of the clips had nearly 8,000 views.

Toronto Police confirmed they received several **UFO** reports Saturday night in the area of Yonge Street and Empress Avenue.



Karen Looby (left), Kevin Looby, Lynn St. Clair and Doug Mitten, all of Cambridge, at the Langdon Hall estate in Cambridge.

# Party reminiscent of a more genteel way of life

► **Langdon** continued from A1

As guests finished their meals, the K-W Symphony began setting up its stage under a large, white tent.

Eugene Rafferty has frequented Langdon Hall for almost as long as it has been open.

"I think it's a wonderful boost for culture," he said. "We must support the talent that exists in

## IN QUOTES ■ MARY BEATON OWNER, LANGDON HALL

I like to think that this is what Langdon Wilks would have loved to have on his property. our community."

Beaton and Bennett strolled through the crowds chatting with their guests, the old and new.

The 25,000-square-foot house

was originally home for the turn of the century. I enjoyed it. "I like Langdon to have a new life ago," Beaton said. @thealiveag

## Saturday's Lotteries

Encore: 8644771  
Pick 2: 5 3



Click and Drag mouse to move the lens / Double click to close the zoom lens

Visione di tutti gli immagini in miniatura

A2

A3

CANADA

Navigation arrows



2



**NOT EXACTLY MODEL WEATHER**  
It's a good thing we shot our 2015 Sunshine Girl Calendar last week!

**LOTTERY NUMBERS**  
Last night's draws  
POWERBALL: 6-18-24-34-41-49  
Mega Millions: 15-24-46-57-69  
Lotto 6/49: 1-11-22-33-44-49  
Lotto 6/49: 1-11-22-33-44-49

3



**SUNSHINE GIRL: Trish**

**'I DIDN'T KNOW WHAT IT WAS'**  
Lights in night sky over T.O. baffle witnesses

**WEB EXTRA!**  
YouTube link: <http://www.youtube.com/watch?v=60C0378>

4

**CRITICS DID HISOR & DID IT WELL**

5

**WANT TO SEE IN OR?**

2

**VISIONE DI TUTTI GLI IMMAGINI IN MINITURA**

**9th TAKE US TO YOUR LEADERS**

**NEWS**

**2**

**3**

**4**

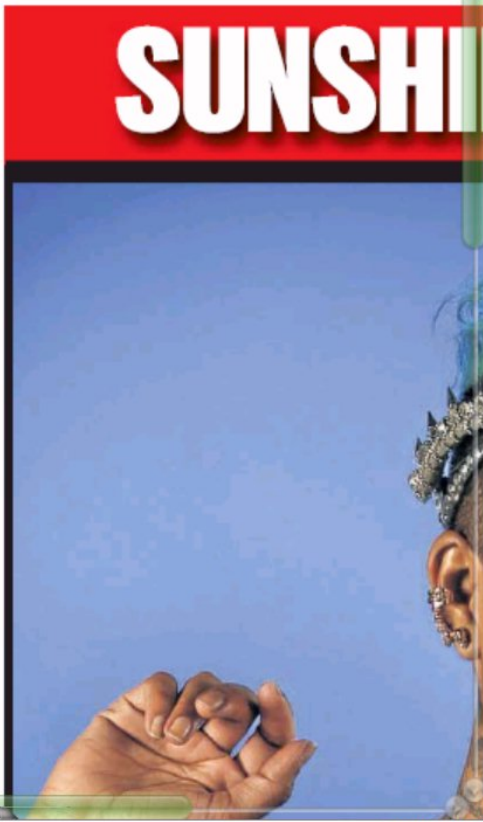
**5**

Pagine

Pagina: {lpagina}({Inomepagina}) - {rpagina}({nomepagina}) di {pagina} Click page to zoom in / Click article title to open in text view © NewspaperDirect, Inc. dba PressReader



The Toronto Sun ■ MONDAY, JULY 28, 2014



Red circles mark a diagonal line of mysterious lights over the city last night.

Visione di tutti gli immagini in miniatura



NEWS







ufo

Ricerca

Pubblicazioni...

Esci



Red circles mark a diagonal line of mysterious lights over the city last night.

# 'I DIDN'T KNOW WHAT IT WAS'

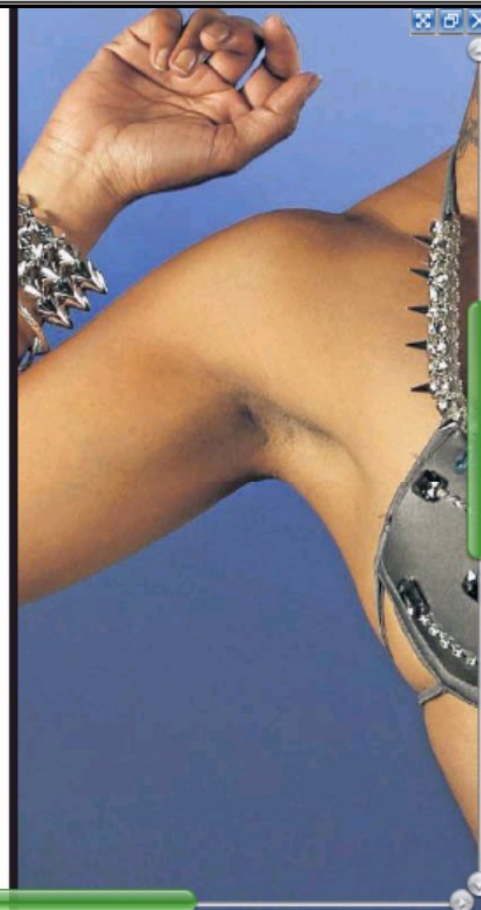
## Lights in night sky over T.O. baffle witnesses

MATT INGRAM  
Toronto Sun

Lights in the evening sky triggered an invasion of chatter about **FOCs** in the Twitterverse on Sunday.



YouTube link: <https://www.youtube.com/watch?v=80ZXXF8>



Pagine

Visione di tutti gli immagini in miniatura



NEWS



# Lights in night sky over T.O. baffle witnesses

MATT INGRAM  
Toronto Sun

Lights in the evening sky triggered an invasion of chatter about **FCS** in the Twitterverse on Sunday. Two videos posted to YouTube by Sarah Chun, of North York, showed a series of unexplained lights hovering over neighbourhoods in the Yonge St.-Sheppard Ave. area on Saturday night.

At least one Toronto Police officer — Const. Craig Brister — attributed the spectacle to a toy helicopter known as a “quadcopter.”

Brister, who was on patrol Saturday night, posted his explanation of the event on Twitter after someone showed him the video of the lights.

Chun, meanwhile, went to her balcony to take a closer look Saturday night after notice-



ing upwards,” Chun said in an interview. “I thought it might be a helicopter at first, but then it wasn’t moving, it was just flashing. I didn’t know what it was.”

Many witnesses posted images and videos on social media.

Chatter about a potential alien invasion force led to **ubxU** and #toronto trending on Twitter.

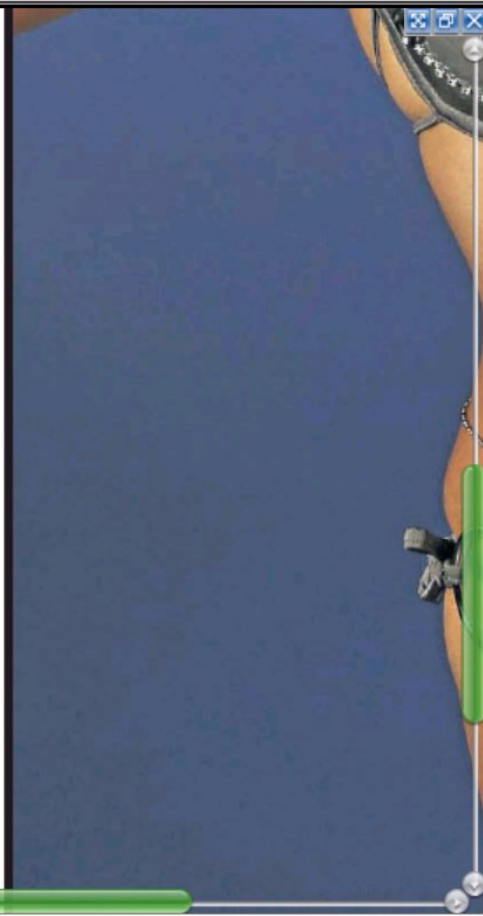
Sgt. Barry White, of 32 Division, said several officers saw the lights and also thought it

Toronto and has received no calls reporting the incident, according to spokesman Julie Roberge.

She added most **BCO** sightings turn out to be aircraft or other normal phenomena.

“We never usually find anything; there is usually an explanation,” said Roberge.

Michelle Bishop, spokesman for Nav Canada — a private organization that monitors Canadian airspace — said



Visione di tutti gli immagini in miniatura



NEWS





and five. area on Saturday night.  
At least one Toronto Police officer — Const. Craig Brister — attributed the spectacle to a toy helicopter known as a “quad-copter.”

Brister, who was on patrol Saturday night, posted his explanation of the event on Twitter after someone showed him the video of the lights.

Chun, meanwhile, went to her balcony to take a closer look Saturday night, after noticing the lights while working on her laptop.

“I saw something flashing. Especially the diagonal lights, they were kind of shoot-

interview. I thought it might be a helicopter at first, but then it wasn’t moving, it was just flashing. I didn’t know what it was.”

Many witnesses posted images and videos on social media.

Chatter about a potential alien invasion force led to **ufo** and **#toronto** trending on Twitter.

Sgt. Barry White, of 32 Division, said several officers saw the lights and also thought it may have been a toy helicopter but could not find anyone flying such a craft.

NORAD saw nothing unusual on radar over the skies of

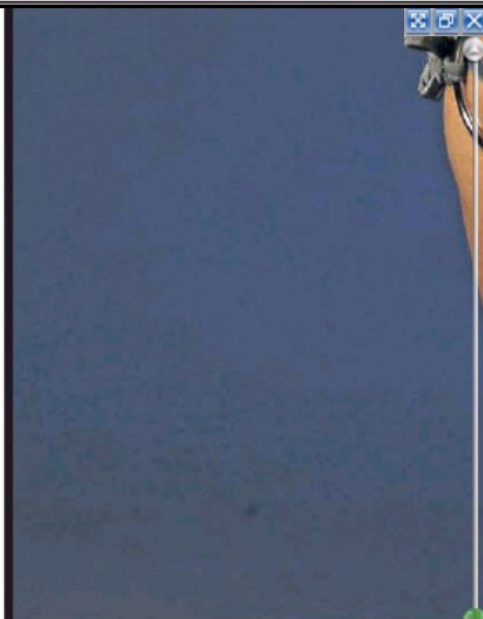
calls reporting the incident, according to spokesman Julie Roberge.

She added most **BCO** sightings turn out to be aircraft or other normal phenomena.

“We never usually find anything; there is usually an explanation,” said Roberge.

Michelle Bishop, spokesman for Nav Canada — a private organization that monitors Canadian airspace — said no pilots reported seeing lights over Toronto.

No one reported anything to the Greater Toronto Airport Authority, either, said spokesman Corrinne Madden.





**WANT TO SEE**  
More girls, more photos,  
more videos available  
[torontosun.com/sun](http://torontosun.com/sun)



**CANUCKS DREAM OF GOING TO THE RED PLANET** >> **PAGES 8-9**


 [Visione di tutti gli immagini in miniatura](#)



NEWS

Pagine





Red circles mark  
a diagonal line of  
mysterious lights  
over Toronto on  
Saturday night.

**WEB  
EXTRA**



YouTube link: <https://www.youtube.com/watch?v=80ZXXF8hwVw>



## scienze

### NANO NOTIZIE

#### LE FOTO DI GATTI SVELANO DOVE SIAMO

«So dove vivono i tuoi gatti» ([iknowwhereyourcatlives.com](http://iknowwhereyourcatlives.com)): così si chiama un sito creato da un docente della Florida State University per dimostrare che, quando pubblichiamo foto online, sveliamo troppe informazioni. Il sito è infatti una collezione di foto di gatti trovate su internet, con le coordinate gps del luogo dove sono state scattate. Sono informazioni che il docente ha potuto ricavare facilmente analizzando le proprietà digitali (i cosiddetti *meta dati*) delle foto.

#### SENZA AVVISARCI, I SOCIAL NETWORK CI STUDIANO

*OkCupid*, sito di incontri amorosi, ha fatto esperimenti sugli utenti manipolando gli algoritmi. Per esempio, ha fatto sparire temporaneamente le foto dai profili: ne sono risultate conversazioni più facili e profonde. Duemila delle quali però si sono interrotte quando sono tornate le foto. Esperimenti come questi stanno diventando comuni, sui social network, per studiare i comportamenti degli utenti: uno simile, fatto da Facebook di recente, ha ricevuto molte critiche.

#### E FACEBOOK SEGUIRÀ I NOSTRI MOVIMENTI ONLINE

Facebook ha annunciato che comincerà a tracciare le abitudini di navigazione degli utenti su tutti i siti internet, sfruttando un mix di *cookie* e *pixel tag* (sono, rispettivamente, piccoli file che vengono copiati sul computer attraverso il browser ed etichette invisibili, sui siti, che registrano le visite degli utenti). Lo farà prima negli Stati Uniti e poi in Europa. Protestano le associazioni per la privacy.

(alessandro longo)

Sotto, **Andrei Plekhanov** davanti al cratere della penisola di **Yamal** (anche a destra): allo scienziato si deve l'ipotesi più accreditata sull'origine di misteriosi crateri siberiani



IL NUOVO CLIMA RENDEREbbe INSTABILI CERTI CRISTALLI NEL SOTTOSUOLO. LIBERANDO BOLLE DI **METANO**. ESPLOSIVE

## I GRANDI CRATERI DELLA SIBERIA? COLPA DEL CALDO

di **Alex Saragosa**

La Siberia sta diventando una groviera? Le scoperte di crateri di origine misteriosa nel suolo della taiga si susseguono a ritmo serrato. Il primo, largo 40 metri e profondo 70, dalle pareti quasi verticali e circondato da un anello di materiale eiettato, è stato trovato a metà luglio nella penisola di Yamal, nella parte più settentrionale della Siberia occidentale. Mentre si ragionava su che cosa po-

tesse averlo formato, un gruppo di pastori nomadi ha avvertito gli studiosi che per loro la cosa non era una novità, visto che dieci mesi prima era apparso un cratere simile poco a nord del villaggio di Antipayuta, nel distretto di Taz, 300 chilometri a sudest. In quel caso i residenti avevano notato anche un lampo di luce e una colonna di fumo alzarsi dal punto dove poi avevano scoperto un foro conico di 15 metri di diametro. Infine, pastori di renne han-

no segnalato un terzo cratere, di quattro metri di diametro, ma profondo un centinaio di metri, nella penisola di Taymyr, 1.200 chilometri più a est dei primi due. E chissà che non ce ne siano anche altri: in aree così poco popolate potrebbero tranquillamente essere passati inosservati.

Ma che cosa può aver causato questo sfioracchiamento del suolo siberiano? Scartate le idee stravaganti, dagli Ufo alle bombe atomiche, l'ipotesi più ovvia sem-

Trasformare un rifiuto urbano non biodegradabile, i mozziconi di sigaretta, in materiali preziosi per l'industria del computer: è quanto è riuscito a fare un ricercatore coreano, Gil-Pyo Kim (nella foto), che lavora nel laboratorio di nanoingegneria dell'Università nazionale di Seul diretto dal professor Jongheop Yi.

#### Come è nata l'idea?

«I mozziconi che finiscono nei rifiuti, difficili da riciclare per via del filtro, sono un'infinità. La produzione mondiale di sigarette, dati del 2011, è stimata in 5,6 milioni di milioni di unità all'anno. Si pensa che i mozziconi possano rappresentare fino a un quarto dell'inquinamento marino. Mi sono chiesto se non ci fosse un modo efficiente per affrontare il problema. Ora, la componente principale del filtro è l'acetato di cellulosa, che, se riscaldato in presenza di azoto, produce un materiale polimerico. Con materiali di questo tipo si possono sintetizzare a costo irrisorio materiali carbonici

BEAUTIFUL MIND  
di **Giuliano Aluffi**

COSÌ UN MOZZICONE DI SIGARETTA ACCUMULA ENERGIA







AP (X2)

brava la caduta di meteoriti, visto anche quello che ha sfiorato la città siberiana di Chelyabinsk nel febbraio 2013. Ma i nuovi crateri sono troppo regolari e profondi – e il materiale gettato fuori è troppo vicino al bordo – per essere stati formati dalla caduta di una grande roccia spaziale.

Una seconda ipotesi era che si trattasse di pingo, sprofondamento dovuti allo scioglimento di grandi masse di ghiaccio sotterraneo, ma, di nuovo, la forma non

corrisponde e, contro questa teoria, c'è anche la testimonianza degli abitanti di Antipayuta.

Quindi, come riportato su *Nature*, l'ipotesi più verosimile è per ora quella dell'archeologo Andrei Plekhanov, del Centro scientifico di ricerca sull'Artico di Salekhard, in Russia, che ha misurato la concentrazione di metano nell'aria in fondo al cratere di Yamal: il 9,6 per cento, 70 mila volte superiore al normale.

Secondo Plekhanov le ultime tre caldissime estati siberiane, con temperature 5 gradi superiori alla media, hanno portato alla destabilizzazione dei clatrati di ghiaccio e metano, una specie di cristalli che si trovano a cento metri di profondità. Questi clatrati sono infatti stabili solo a basse temperature e alta pressione: altrimenti si decompongono di colpo, rilasciando il gas che contengono. Il riscaldarsi del permafrost, il terreno di solito permanentemente ghiacciato della taiga, avrebbe quindi provocato la formazione di grandi bolle di metano, fatte poi esplodere da una scintilla, causata magari dal crollo delle rocce.

Se è così, visto il progredire del cambiamento climatico, la Siberia di crateri rischia di vederne apparire parecchi. ■

per l'elettronica. Così ho pensato di usare l'acetato di cellulosa dei filtri in questo processo».

**E il materiale che ne risulta, oltre che economico, è anche di buona qualità?**

«La qualità è ottima. I materiali carbonici servono per realizzare dei supercondensatori, ossia dispositivi che possono accumulare eccezionali quantità di carica elettrica, e caricarsi e scaricarsi più velocemente delle normali batterie. Questa qualità è legata soprattutto alla loro superficie, che è molto porosa. Bene, i filtri di sigaretta possono essere convertiti in materiali carbonici ricchissimi di pori, e di conseguenza capaci di accumulare moltissima carica elettrica. Ma non finisce qui: questo materiale poroso ha altissime prestazioni anche come filtro depuratore nanotecnologico per l'aria e per l'acqua».



**MITI D'OGGI**  
di Marino Niola

## L'ASPIRAPOLVERE, ARMA DEI PADRI DALLA PARTE DELLE BAMBINE

**Se il papà fa il casalingo, si schiera davvero dalla parte delle bambine. A dirlo**

è una **ricerca** della University of British Colombia, i cui risultati sono stati resi noti dalla rivista *Psychological Science*. Secondo la professoressa Alyssa Croft, una delle autrici dell'indagine, le belle parole sulla parità dei diritti e sull'equa distribuzione dei carichi e dei compiti non bastano. Ci vogliono fatti concreti. I ricercatori hanno accertato che se il padre gioca contemporaneamente con maschietti e femminucce, sparisce la differenza tra palla e bambola, tra lego e cucinetta, che a tanti continua a sembrare frutto di predisposizioni naturali. O di predilezioni istintive. E le bambine diventano più volitive e ambiziose. Sogneranno di costruire ponti e di pilotare aerei, e non solo di fare le maestre, le segretarie o le casalinghe.

Se poi il maschio di casa indossa il grembiule e si arma di aspirapolvere allora i lavori domestici smetteranno di apparire come una cosa da donne. E a guadagnarci non saranno solo le bambine ma la società intera. Che renderà donne e uomini più liberi ed emancipati da un'insopportabile gabbia di genere che impone ruoli e aspirazioni spingendo gli uni a fare più di quel che possono e le altre a rinunciare a quel che vogliono. Come dire che senza la partecipazione maschile la rivoluzione dei generi è destinata a restare incompiuta.

Negli anni Settanta lo predicavano in molti, ma a metterlo in pratica sono stati in pochi. Troppo pochi. E forse il nostro Paese arretra su tutti i fronti proprio per questo. Perché continua a credere di potercela fare senza le donne.



L'esempio di un padre che svolge i lavori domestici trasmette alle figlie l'idea della **parità** più di tante parole





Da Milano  
a Roma  
con soli  
20 Euro \*\*  
di carburante

**RICHIEDI  
INFORMAZIONI**

Costi effettivi di percorrenza  
10 Euro calcolati con ciclo  
binato, prezzo metano di 0,991



**ŠKODA Octavia Wagon  
Ambition G-TEC a Metano.**  
Tua da **19.900 Euro**:  
**RICHIEDI INFORMAZIONI**



*Da non perdere: Bacche di Goji: proprietà e benefici* **CERCA**

# GREENSTYLE

- Home
- Canali ▾
- Notizie ▾
- Guide ▾
- Eventi ▾
- Foto
- Video

Storie più seguite: [Diete](#) | [Tornare in Forma](#) | [Rimedi Naturali](#) | [Bellezza naturale](#) | [Piante officinali](#) | [Aloe Vera](#) | [Razze di Cani](#) | [Cani da guardia](#) | [Tutte »](#)

**Notizia** **Attualità**

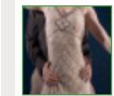


## Siberia: trovati due nuovi crateri nel terreno

Dopo la scoperta di un'enorme voragine nel terreno avvenuta due settimane fa.

### Studio sul colesterolo

[clinlife.it/Colesterolo\\_alto](http://clinlife.it/Colesterolo_alto)



Cerchiamo persone con malattie cardiovascolari. Altre informazioni

[Elenco Distributori](#)

[Inglese - Test e Verifica](#)

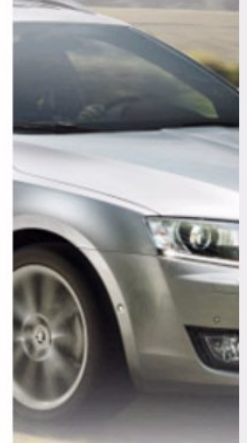
[Imparare L'inglese Online](#)

**ALTROCONSUMO**  
il tuo punto di forza

**RISPARMI  
OLTRE  
220€**

**ABBASSA LA BOLLETTA**  
il gruppo di acquisto di luce e gas

**ŠKODA Octavia Wagon Ambition G-TEC a Metano**  
Tua da **19.900 Euro**



**RICHIEDI  
INFORMAZIONI**

Consumo massimo di carburante (metano), urbano/extraurbano/combinato



# Siberia: trovati due nuovi crateri nel terreno



Dopo la scoperta di un'enorme voragine nel terreno avvenuta due settimane fa, altri due grossi buchi sono stati rilevati in **Siberia**, che in questi giorni torna così alla ribalta destando ancora una volta l'attenzione della comunità scientifica.



ALTRE FOTO

I **due nuovi crateri** sono simili a quello rilevato nella **penisola di Yamal**, anche se, rispetto al primo, sono caratterizzati da dimensioni ridotte.

Una delle due voragini ha un diametro di circa 15 metri e si trova nel distretto di Taz, nelle vicinanze del villaggio di Antipayuta, sempre nel Nord della Siberia. L'altro cratere è stato localizzato invece un po' più a est, nella penisola Taymyr facente parte della regione di Kransoyark. Si stima abbia un diametro di 4 metri con una profondità che potrebbe variare da un minimo di 60 a un massimo di 100 metri.

A condurre le ricerche mirate a capire meglio la natura di questi fenomeni è una

Imparare L'inglese Online

**ALTROCONSUMO**  
il tuo punto di forza

**RISPARMI OLTRE 220€\***

**ABBASSA LA BOLLETTA**  
il gruppo di acquisto di luce e gas

**PARTECIPA GRATIS**

\*risparmio medio annuale stimato

Uniti per risparmiare sulle bollette di Luce e Gas. Aderisci **GRATIS** al gruppo d'acquisto di **Altroconsumo**, chi ha partecipato nel 2013 ha risparmiato 220€ sulle bollette.



**ŠKODA Octavia Wagon Ambition G-TEC a Metano**  
Tua da **19.900 Euro**

**RICHIEDI INFORMAZIONI**

Consumo massimo di carburante (metano), urbano/extraurbano/combinato

Da Milano a Roma con soli **20 Euro** \*\* di carburante

**RICHIEDI INFORMAZIONI**

Costi effettivi di percorrenza 0 Euro calcolati con ciclo combinato, prezzo metano di 0,991 €/litro





I **due nuovi crateri** sono simili a quello rilevato nella **penisola di Yamal**, anche se, rispetto al primo, sono caratterizzati da dimensioni ridotte.

Una delle due voragini ha un diametro di circa 15 metri e si trova nel distretto di Taz, nelle vicinanze del villaggio di Antipayuta, sempre nel Nord della Siberia. L'altro cratere è stato localizzato invece un po' più a est, nella penisola Taymyr facente parte della regione di Kransoyark. Si stima abbia un diametro di 4 metri con una profondità che potrebbe variare da un minimo di 60 a un massimo di 100 metri.

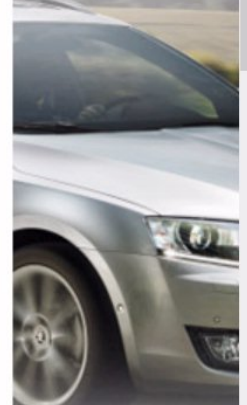
A condurre le ricerche mirate a capire meglio la natura di questi fenomeni è una squadra dello Scientific Research Center of the Arctic guidata da Andrei Pleakhanov, la quale sta per il momento conferma la tesi che si possa trattare di un processo legato allo **scioglimento dei ghiacci** causato a sua volta dal **riscaldamento globale**.

Buona parte degli scienziati ha sostenuto e continua a sostenere che il deterioramento del permafrost causato dai **cambiamenti climatici** possa aver portato al rilascio di gas metano contenuto nel ghiaccio. Le molecole del gas si sarebbero poi mischiate con altre sostanze presenti nel sottosuolo, portando ad una miscela instabile capace di causare delle **enormi esplosioni** il cui risultato sono stati proprio questi crateri di dimensioni non indifferenti.

Nonostante questa spiegazione sembri convincente e trovi d'accordo quasi tutti gli esperti, non si fermano le ipotesi più o meno fantasiose che si rincorrono



**ŠKODA Octavia Wagon Ambition G-TEC a Metano**  
Tua da **19.900 Euro**



**RICHIEDI INFORMAZIONI**  
Consumo massimo di carburante (metano), urbano/extraurbano/combinato

**ŠKODA**  
Milano Roma  
Da Milano Roma  
con soli  
**20 Euro** \*\*  
di carburante

**RICHIEDI INFORMAZIONI**  
Costi effettivi di percorrenza  
10 Euro calcolati con ciclo  
binato, prezzo metano di 0,991  
€/litro.







Lascia un commento

Buona parte degli scienziati ha sostenuto e continua a sostenere che il deterioramento del permafrost causato dai **cambiamenti climatici** possa aver portato al rilascio di gas metano contenuto nel ghiaccio. Le molecole del gas si sarebbero poi mischiate con altre sostanze presenti nel sottosuolo, portando ad una miscela instabile capace di causare delle **enormi esplosioni** il cui risultato sono stati proprio questi crateri di dimensioni non indifferenti.

Nonostante questa spiegazione sembri convincente e trovi d'accordo quasi tutti gli esperti, non si fermano le ipotesi più o meno fantasiose che si rincorrono sui social network e su vari blog.

Per molti appassionati rimangono in piedi le piste che porterebbero ad un qualche collegamento con gli **UFO**, mentre altri sostengono che possa trattarsi dei punti di impatto di **meteoriti** o di un riuscito (e decisamente titanico) scherzo di natura umana.

Se vuoi aggiornamenti su **Siberia: trovati due nuovi crateri nel terreno** inserisci la tua email nel box qui sotto:

☐ **Sì** ☐ **No** Ho letto e acconsento l'**informativa sulla privacy**

SIMPLY CLEVER

**ŠKODA Octavia Wagon Ambition G-TEC a Metano.**

Tua da **19.900 Euro\***

Consumo massimo di carburante (metano), urbano/extraurbano/combinato 4,5/2,9/3,5 (Kg/100Km). Emissione massima di biossido di carbonio (CO2): 97 (g/Km).

**RICHIEDI INFORMAZIONI**



**STUPINO INDUSTRIAL PARK**

**INDUSTRIAL PARK IN RUSSIA**

**ŠKODA Octavia Wagon Ambition G-TEC a Metano**  
Tua da **19.900 Euro**

[Segui già Greenstyle su Facebook!](#)

Ci segui su Facebook?



GreenStyle piace a 25.058 persone.



Plug-in sociale di Facebook

**Da Milano a Roma con soli 19.900 Euro\*\* di carburante**

**RICHIEDI INFORMAZIONI**

\*Costi effettivi di percorrenza 19.900 Euro calcolati con ciclo urbano, prezzo metano di 0,991 €/kg.



fa sapere l'esercito israeliano, è caduto ad Ahkelon, alle 14. I media israeliani riportano che le sirene che segnalano la minaccia di razzi hanno suonato nel



**Gaza** Undicesimo giorno di ostilità

Stato ebraico. Mercoledì quattro bambini, cuginetti di 11 e 12 anni, sono morti su una spiaggia della città di Gaza, colpiti da un bombardamento.

**YAMAL** Qualcuno ha già tirato in ballo gli alieni, altri il riscaldamento globale

## Mistero in Siberia per un gigantesco buco spuntato nel terreno e allo studio di esperti

Qualcuno ha già tirato in ballo gli alieni, altri pensano che sia una conseguenza del riscaldamento globale. Di sicuro l'enorme cratere apparso



**Il cratere** Oggetto di studi

all'improvviso in una remota regione del nord della Russia è ancora avvolto nel mistero. Per capire cosa lo abbia creato è stata organizzata una spedizione composta da esperti dell'Accademia russa delle scienze. Profondità ancora ignota L'enorme buco nel terreno si trova nella penisola di Yamal, in Siberia. Nella lingua delle popolazioni locali, il nome significa "Fine della terra" e in effetti è uno dei luoghi più sperduti del globo. La cavità ha una larghezza stimata tra 80 e 100 metri, mentre la sua profondità per il momento è ignota. Esplosione sottomarina? Un portavoce del ministero delle Emergenze ha escluso che si tratti del luogo di impatto di un meteorite, anche se ha ammesso che è ancora troppo presto per determinare le cause del buco. La spedizione invia-

ta sul posto raccoglierà campioni del terreno, dell'aria e dell'acqua presenti in zona. Anna Kurchatova, esperta che lavora per il Sub-Arctic Scientific Research Centre, ipotizza che possa essere l'effetto di una esplosione sottomarina, innescata da un mix di gas, sale e acqua sviluppatosi in profondità a causa del riscaldamento globale che scioglie il permafrost. Il video su YouTube Sulla Rete circolano intanto le ipotesi più fantasiose, favorite dalla pubblicazione su YouTube di un filmato girato da un elicottero. Si parla della caduta di un Ufo e qualcuno, in modo più fantasioso, fa paralleli il film "I fantastici quattro e Silver Surfer", in cui l'arrivo del personaggio è preceduto dall'apparizione di una serie di crateri in giro per il mondo.



in reggiseno e mutande davanti allo specchio. Ma Instagram le ha bloccato il profilo e ora Sam Newman, un'adolescente dell'Ohio accusa il social network: "Lo hanno fatto perché sono grassa". Instagram si è subito scusato per l'inconveniente e ha promesso di ripristinare il prima possibile l'account della ragazza.



## Russia Putin: "Multe Usa minano tutto"

"Le sanzioni hanno di solito l'effetto boomerang e senza dubbio metteranno le relazioni Usa-Russia in un angolo. Si tratta di un duro colpo per il nostro rapporto, che mina gli interessi di sicurezza a lungo termine degli Stati Uniti e dei cittadini statunitensi". Così il presidente russo Vladimir Putin sulle nuove sanzioni contro la Russia decise ieri dalla Casa Bianca in relazione alla crisi in Ucraina. "Le misure adottate dall'amministrazione Usa nei confronti della Russia - ha dichiarato Putin - contraddicono a mio avviso gli interessi nazionali degli Stati Uniti".



# **La porta dell'inferno in Siberia**

## **Gli scienziati: è colpa dei gas**

Forse risolto il mistero del maxi cratere apparso in Siberia. Secondo uno scienziato russo il cambiamento delle temperature avrebbe portato in superficie i gas di cui la zona è ricca, provocando un'esplosione

---

Giorno 20-7-14

674764908

TORSdag 7. AUGUST 2014 BT

## Er vialene i universet, eller findes der rumvæsener?

Komikeren Andrew Maxwell rejser til USA med fem personer, der hævder, at de har haft oplevelser med **ufoer**. På turen vil Andrew sammen med de fem **ufo**-tilhængere besøge en række **ufo**-hotspots og mødes med en række eksperter, der måske kan modbevise briternes **ufo**-påstande.



**HVAD:**  
'Conspiracy Road Trip:  
**UFOer**

**HVEM:**  
Rumvæsner

**HVOR:**  
DR3 kl. 20.45

## n af Israel-Palæstina-konflikten i de ier for unuanceret?

KONTROVERS



Visione di tutti  
gli immagini in  
miniatura

DEBAT



NYHEDER





enza che quasi tutti i rappresentanti dei partiti sono favorevoli alla ratifica, ma i pareri sono diversi per quanto riguarda il tempo. Un teste, infatti, è senz'altro per una ratifica immediata mentre un altro ritiene che la ratifica debba essere rinviata a dopo quella di tutte le potenze alleate e associate: mancano all'esame ancora le ratifiche della Russia e della Jugoslavia.

Il Governo, come hanno affermato oggi il Presidente del Consiglio e il Ministro degli Esteri, è per una ratifica di urgenza. Siorza ne ha messo in rilievo le ragioni durante la discussione davanti alla commissione, perché essa consentirebbe all'Italia di prepararsi alla imminente conferenza di Parigi per il piano Marshall, in condizioni di particolare favore anche se la Russia non ha, a tutt'oggi, proceduto alla sua.

Quello che è urgente — ha soggiunto Siorza — è che l'Italia

due colloqui col ministro degli Esteri, ha fatto questa sera le seguenti dichiarazioni: il Governo è favorevole a una immediata ratifica dei trattati di pace. E' però da tener presente che la questione rientra fra le materie di esclusiva competenza dell'Assemblea Costituente, alle cui decisioni il Governo si rimette. Per un complesso di circostanze, come già avvenne per la firma dei trattati, anche la questione della ratifica d'urgenza alla Assemblea in un momento di punta per un susseguirsi di eventi internazionali impedendole anche questa volta una decisione sollecita.

A mio parere la ratifica da parte nostra rappresenta un concreto contributo alla pace, offrendoci la possibilità di riaprire un ponte tra oriente e occidente. In questo indirizzo particolarmente interessato appare l'adesione della Cecoslovacchia al piano

dai Presidenti degli Stati Uniti Truman identificando in esse quel fatto nuovo che il Governo italiano si augurò si verificasse prima della ratifica, quando a suo tempo decise la firma del trattato.

Su questa linea il ministro degli Esteri tornerà a parlare domani nella nuova adunanza alla commissione dei trattati la quale, valutata la situazione generale politica e tutte gli altri aspetti del problema prenderà la sua determinazione. Se la commissione si pronuncerà favorevole alla ratifica, l'Assem. Costituente sarà investita subito dopo dell'esame del trattato.

Nella adunanza odierna della Commissione (erano assenti Togliatti, Labriola, Faletta e Parronchi) la discussione è stata animata appunto per le manifestazioni delle sue correnti contrastanti. Nenni, pure essendo favorevole alla ratifica del dictat, ha detto che il trattato di pace fino ad oggi non esiste, in quanto esso non è stato ratificato da tutti i firmatari. Del

lo stesso parere sono stati il quinquista Salvaggi e Russo Peraz. L'on. Orlando ha fatto presente la necessità di attendere la ratifica sovietica. Si sono pronunciati per il rinvio anche il socialista autonomista Treves e il comunista Longo, mentre il repubblicano Paciarini si è dichiarato favorevole a una ratifica al più presto. Il democristiano Grenchi ha proposto che la commissione si pronunci in senso favorevole chiedendo nel frattempo al Governo di fare conoscere quali conseguenze potrebbero derivare dalla mancata ratifica da parte della Russia e dalla nostra accettazione in seguito di questa ultima ratifica.

In proposito, l'on. Siorza ha fatto sfasciare alcune dichiarazioni, affermando tra l'altro: «Ieri, a Palazzo Chigi e oggi al C.E.R., sono state discusse con grande pazienza e soprattutto con grande abbondanza di proposte le basi fondamentali della nostra collaborazione con le altre potenze europee. Ma tutti gli accordi bilaterali già intervenuti con l'Inghilterra, la Francia, la Cecoslovacchia e gli altri vicini dipendono direttamente dal trattato di pace. Noi vogliamo superare ovunque con nuovi accordi la dura situazione imposta dal trattato: questa non sarà possibile se non partendo dalla situazione stessa imposta dal trattato».

Quale sarebbe altrimenti la base di discussione? Inghilterra e

anticipata ratifica (pur non essendo valida a far entrare in vigore il trattato dato che esso non viene ritenuto sufficiente per far partecipare alla prossima conferenza in una posizione di primissimo piano).

## I DISOCCUPATI sono in diminuzione

ROMA, 8. — I dati riguardanti il numero degli iscritti negli elenchi dei disoccupati alla fine del mese di maggio messi a raffronto con le rilevazioni dello scorso aprile mostrano una diminuzione di 16.436 unità. Tale diminuzione è stata determinata dallo sviluppo dei lavori agricoli, dalla ripresa di alcune attività stagionali, da una maggiore disponibilità di forza lavorativa (carbone, energia elettrica).



A Palazzo Chigi De Gasperi e Siorza firmano gli accordi italo-americani post-U.N.R.R.A.

# Saragat riconosce che il piano Marshall salverà l'Europa

**“Mi sono convinto che qualunque possa essere il futuro di questo mondo non ancora pacificato l'America per altri cento anni almeno non potrà mai perdere una guerra,”**

NEW YORK, 8. — «Sono decisamente favorevole al progetto Marshall e senza alcuna riserva», ha dichiarato l'on. Saragat al corrispondente dell'Ansa in risposta alla domanda rivolta di esprimere il suo pensiero sulla situazione internazionale. Il capo del P.S.I. ha poi affermato: «Anche senza esaminare tutti i motivi, fra i quali indubbiamente vi è il proprio interesse, che hanno spinto gli Stati Uniti a promuovere la ricostruzione europea nella forma indicata dal Segretario di Stato, è fuori dubbio che l'Italia non può restare assente da questa iniziativa che rappresenta la migliore soluzione che sia stata prospettata finora per fronteggiare le crescenti difficoltà che tormentano il vecchio mondo e dalle quali non si vede altra via d'uscita».

A una domanda circa la sua opinione sul pericolo di interferenze nelle autonomie nazionali

Circa le sue impressioni sull'America, Saragat ha dichiarato subito di essere molto soddisfatto del suo viaggio ed ha continuato: «Nella mia breve visita attraverso alcuni Stati, mi ero convinto che l'Italia che mi ero fermata negli Stati Uniti prima di visitarla era aderente alla realtà. Mi pareva infatti una America capitalistica differente dalla concezione ortodossa che del capitalismo americano si ha in Europa. In questo grande Paese il capitalismo assume un aspetto diverso, poiché esso è il baluardo dell'iniziativa privata. Poiché gli Stati Uniti sarebbero, «grasso modo», capaci di ospitare un miliardo di persone ed hanno tuttora vaste distese di terreno ricche da sfruttare, la forma capitalistica del regime di libera concorrenza che le è proprio è la migliore per stimolare l'indiv-

duo e far prosperare il Paese. Mi sono reso conto della potenza industriale degli Stati Uniti e mi sono convinto che qualunque possa essere il futuro di questo mondo non ancora pacificato, l'America per altri cento anni almeno non potrà mai perdere una guerra».

## Nuova ondata di scioperi in Francia

PARIGI, 8. — I lavoratori della metropolitana di Parigi e delle ferrovie provinciali hanno annunciato di essere solidali con gli impiegati governativi che entrano in sciopero sabato se le loro richieste di aumenti salariali non verranno accettate dal governo. Minacciano anche di scioperare a breve scadenza se le loro richieste non verranno accolte i dipendenti dei cantieri della Marina e degli stabilimenti aeronautici, i lavoratori del ve-

a tutti di collaborare di tutti ciò che possono produrre e ciò che possono mettere in comune come si può aiutare l'un l'altro».

L'organo del Partito liberale britannico New Chronicle afferma nel suo editoriale odierno che la partecipazione della Cecoslovacchia alla prossima Conferenza costituirà un ponte attraverso il quale il ministro degli Esteri sovietico Molotov potrebbe decidersi a ritornare sulla sua decisione.

La presenza della Cecoslovacchia alle discussioni di Parigi — scrive il giornale — terrà aperta la porta per l'Est. La Cecoslovacchia potrà in tal modo incoraggiare i suoi immediati vicini a emulare la sua politica di collaborazione».

Sempre nel numero odierno il redattore diplomatico dello stesso giornale informa di aver saputo che a la prossima conferenza la

non ha ancora adottato alcuna decisione.

## Idischi volanti visti anche in Europa

NUOVA YORK, 8. — Nessuna luce sul mistero dei dischi volanti, cui ciascuno dà una forma, un colore e un nome. Si chiamano piatti, dischi, cappelli, ostriche e tutti ne parlano vivamente impressionati, ansiosi di sapere. Nessuno finora ha parlato chiaro e le congetture si moltiplicano in proporzione geometrica. C'è anche chi afferma di averli visti due anni or sono mentre si abbassavano sugli stabilimenti per la produzione dell'energia atomica. Ma è strano che ne parino così di tali ordigni volanti in funzione di osservatori.

Finalmente c'è qualche cosa di positivo: è stato inviato a Chicago per essere analizzato dagli esperti dell'università un pezzo di metallo che si sarebbe staccato da uno dei «dischi volanti» avvistati nei cieli americani. Il campione è accompagnato da una particolareggiata relazione redatta da Harold Dahl di Takoma (Stato di Washington) il quale afferma che il pezzo di metallo staccatosi da un immenso corno circolare volante è caduto il 25 giugno sopra lo stretto di Puget Sound, costa del Pacifico presso la frontiera canadese.

Dahl era con altre due persone in una barca, tutti e tre videro scendere fra le nuvole il pezzo di metallo. Essi riuscirono ad individuare cinque oggetti rotanti intorno ad un sesto avente un diametro di circa 60 metri nel centro con un foro circolare circondato da una serie di altri fori. Dopo essere rimasti per qualche tempo sospesi all'altezza di circa 500 metri, i sei dischi volanti si innalzarono rapidamente a circa 1500 metri. A questo punto dal disco centrale cominciò a scendere una sostanza che venne a cadere sull'acqua a lungo la costa.

Dahl afferma che alcuni pezzi di questo piovra metallica caddero sulla barca mandando in frantumi il timone e il faro. I pezzi di metallo che verranno ora esaminati sarebbero stati raccolti sulla costa.

Un pilota dell'aeroporto di Bozeman ha riferito di aver abbattuto con le armi di bordo del suo apparecchio uno dei misteriosi «dischi volanti» che alcuni

## La banda di Pietraperzia arretrata dalla polizia

FALERNO, 8. — Mentre proseguono nella zona tra Montelepre, Partinico ed Alcamo le operazioni di polizia tendenti alla cattura della banda Giuliano, la polizia ha proseguito in tutta la Sicilia la sua normale attività di eliminazione del banditismo.

Si apprende che una vasta associazione che operava a Pietraperzia è stata stroncata e i suoi componenti sono stati assicurati alla giustizia. I fuori legge avevano compiuto una serie innumerevole di delitti contro il patrimonio e le persone. Altri delinquenti e loro complici sono stati arrestati in vari centri dell'isola.

## Criminali di guerra condannati a morte

BERLINO, 8. — Si è concluso oggi, davanti al Tribunale di Dresda, il processo contro alcuni dottori, infermieri e infermieri del Mauthausen di Sonnenstein (Prussia). La sentenza della Corte di Berlino, senza appello, condanna a 1.500 detenti a morte i loro coaccusati.

Degli imputati quattro sono stati condannati alla pena di morte mediante impiccagione, 12 a pene variabili da tre anni di detenzione all'ergastolo, tre sono stati assolti.

Gravi prove sono emerse du-

## COL CALDO A 36 GRADI

# Terracini annuncia vacanze prossime

(NOSTRO SERVIZIO)

ROMA, 8. — Una cosa, speranza ha fatto balenare oggi nel cuore di noi «obbligati» a Montecitorio, quando al termine della seduta odierna ha detto: «Bisogna condensare i lavori onde giungere alle vacanze dopo aver approvato i principali disegni di legge sottoposti al voto dell'Assemblea». Vacanze: parola magica, soprattutto se detta a certi accellerati un po' grandicelli (non importa se si chiamano onorevoli), i quali devono stare cinque ore seduti tra un caso assillante...

A Roma, oggi si giunge ai 36 gradi fuori di certe tempeste che svergono il cervello. A Montecitorio è tutto un intreccio di fazioni e di odio. Brutta parola questa, ma è la verità. E non era veramente quanto egli ha detto il democristiano Schiratti di Venezia, in risposta al comunista Pellegrini, non per la sua faccia tosta di lei?

Schiratti controbatté le parole con cui il Pellegrini affermò ieri che alcuni parlamentari gariboldini sono al 1. giugno assillati a Udine

così come il fascismo chiamava antifascisti quanti non si conformavano al credo mussoliniano». Ma, dirle e ridirle, certe cose, ormai è come parlare col vento: e si capisce perché. Poi l'Assemblea continuò il solito tran-tran. Titolo quinto: discussioni, appelli, votazioni, controvozioni, gli oratori si susseguono agli oratori e gli emendamenti agli emendamenti, i quali, in genere, siano essi soppressivi, sostitutivi o aggiuntivi, hanno in genere poca fortuna di fronte al testo concordato dal comitato di coordinamento. Così via: via la Camera approva articoli relativi alle materie, oggetto di potestà legislativa della regione: istituzioni artigiane e professionali e assistenziali; scuole, musei e biblioteche di enti locali; urbanistica, turismo, industria alberghiera, tranne le linee automobilistiche di interesse regionale.

Poi, in fondo, quasi come una fresca bibita in premio, l'annuncio di prossime vacanze. Bravo Terracini!

## Nessuna restrizione

# IL REGIME FASCISTA

dal 1926 al 1945

# La Provincia

dal 1946

pagine

cerca nell'edizione...

Avvia ricerca



Il Governo, come hanno annunciato gli organi del Consiglio e il Ministro degli Esteri, è per una messa in rilievo. Sforza ne ha messo in rilievo la storia durante la discussione davanti alla commissione, perché essa consentirebbe all'Italia di prepararsi alla imminente conferenza di Parigi per il piano Marshall, in condizioni di particolare favore anche se la Russia non ha, a tutti gli effetti, proceduto alla sua.

Quello che è urgente — ha aggiunto Sforza — è che l'Italia, anche in questione della ratifica giunge alla Assemblea in un momento di punta per un susseguirsi di eventi internazionali indipendenti anche questa volta una decisione sollecita.

A mio parere la ratifica da parte nostra rappresenta un concreto contributo alla pace, offrendoci la possibilità di riaprire un ponte tra oriente e occidente, in questo indirizzo particolare. Interessante appare l'adesione della Cecoslovacchia al piano

sono in diminuzione  
ROMA, 8. — I dati riguardanti il numero degli iscritti negli enti del dopoguerra alla fine del mese di maggio messi a raffronto con le statistiche dello scorso anno, rivelano una diminuzione di 14.419 unità. Tale diminuzione è stata determinata dallo sviluppo dei lavori agricoli, dalla ripresa d'alcune attività artigianali, da una maggiore disponibilità di forza manodopera (carbone, energia elettrica).



A Palazzo Chigi De Gasperi e Sforza firmano gli accordi italo-americani post-U.N.R.R.A.

derai a ritornare sulla sua decisione.  
«La presenza della Cecoslovacchia a le discussioni di Parigi — scrive il giornale — terrà aperta la porta per l'Est. La Cecoslovacchia potrà in tal modo incoraggiare i suoi immediati vicini a emulare la sua politica di collaborazione».

Sempre nel numero odierno il redattore diplomatico dello stesso giornale informa di aver saputo che a la prossima conferenza si

Finalmente c'è qualche cosa di positivo: è stato inviato a Chicago per essere analizzato dagli esperti dell'Università un pezzo di metallo che si sarebbe staccato da uno dei dischi volanti

## COL CALDO A 36 GRADI Terracini annuncia prossime vacanze

(NOSTRO SERVIZIO)  
ROMA, 8. — Una cosa speranza ha fatto balenare oggi nel cuore di noi «obbligati» a Montecitorio, quando al termine della seduta d'ordine ha detto: «Bisogna condensare i lavori onde giungere alle vacanze dopo aver approvato i principali disegni di legge sottoposti al voto dell'Assemblea»: parola magica, soprattutto se detta a certi ascoltatori un po' grandicelli (non importa se si chiamano onorevoli), i quali devono stare cinque ore seduti tra un caso assillante...

così come il fascismo chiamava antifascisti quanti non si conformavano al credo mussoliniano». Ma, dirle e ridire, certe cose, ormai è come parlare col vento: e si capisce perché. Poi l'Assemblea, continuò il solito tran-tran. Titolo quinto: discussioni, appelli, votazioni, controvozioni, gli oratori si susseguono agli oratori e gli emendamenti agli emendamenti, i quali, in genere, siano essi soppressivi, sostitutivi, o aggiuntivi, hanno in genere poca fortuna di fronte al testo concordato dal comitato di coordinamento. Così via via la Camera approva articoli relativi alle materie, oggetto di potestà legislativa della regione: costruzione artigianale e professionale e assistenza scolastica; musei e biblioteche di enti locali; urbanistica, turismo e industria alberghi era, tranvè e linee automobilistiche di interesse regionale.

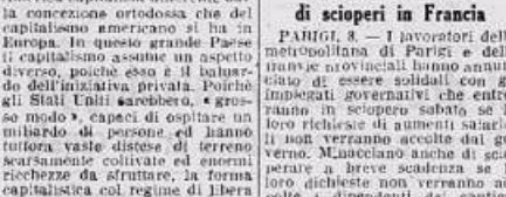
Poi, in fondo, quasi come una frasca bibita in premiato, l'annuncio di prossime vacanze. Bravo Terracini!

La ratifica del trattato di pace, in quanto esso non è stato ratificato da tutti i firmatari. Delo stesso parere sono stati il quinquista Selvaggi e Russo Perez. L'on. Orlando ha fatto presente la necessità di attendere la ratifica sovietica. Si sono pronunciati per il piano anche il socialista autonomista Treves e il comunista Longo, mentre il repubblicano Piacinardi si è dichiarato favorevole a una ratifica al più presto: il democratico Gronchi ha proposto che la commissione si pronunci in senso favorevole chiedendo nel frattempo al Governo di fare conoscere quali conseguenze potrebbero derivare dalla mancata ratifica da parte della Russia e dalla nostra accettazione in seguito di questa ultima ratifica.

In proposito, l'on. Sforza ha fatto sfatare alcune dichiarazioni, affermando tra l'altro: «Ieri a Palazzo Chigi e oggi al C.I.R. sono state discusse con grande serietà e soprattutto con grande abbondanza di proposte le basi fondamentali della nostra collaborazione con le altre potenze europee. Ma tutti gli accordi bilaterali già intervenuti con l'Inghilterra, la Francia, la Cecoslovacchia e gli altri vicini dipendono direttamente dal trattato di pace. Noi vogliamo superare ovunque con nuovi accordi la dura situazione imposta dal trattato: questa non sarà possibile se non partendo dalla situazione stessa imposta dal trattato».

Quasi sarebbe altrimenti la base di discussione? Inghilterra e Francia ci hanno chiaramente commentato la nostra prospettiva di una ampia collaborazione con noi se noi, per quanto ci concerne, daremo una prova concreta di volere per parte nostra superare la posizione armistiziale. Per quanto riguarda l'atteggiamento della Russia a proposito della ratifica del trattato, ha chie-

sono in diminuzione  
ROMA, 8. — I dati riguardanti il numero degli iscritti negli enti del dopoguerra alla fine del mese di maggio messi a raffronto con le statistiche dello scorso anno, rivelano una diminuzione di 14.419 unità. Tale diminuzione è stata determinata dallo sviluppo dei lavori agricoli, dalla ripresa d'alcune attività artigianali, da una maggiore disponibilità di forza manodopera (carbone, energia elettrica).



A Palazzo Chigi De Gasperi e Sforza firmano gli accordi italo-americani post-U.N.R.R.A.

derai a ritornare sulla sua decisione.  
«La presenza della Cecoslovacchia a le discussioni di Parigi — scrive il giornale — terrà aperta la porta per l'Est. La Cecoslovacchia potrà in tal modo incoraggiare i suoi immediati vicini a emulare la sua politica di collaborazione».

Sempre nel numero odierno il redattore diplomatico dello stesso giornale informa di aver saputo che a la prossima conferenza si

Finalmente c'è qualche cosa di positivo: è stato inviato a Chicago per essere analizzato dagli esperti dell'Università un pezzo di metallo che si sarebbe staccato da uno dei dischi volanti

## Saragat riconosce che il piano Marshall salverà l'Europa

«Mi sono convinto che qualunque possa essere il futuro di questo mondo non ancora pacificato l'America per altri cento anni almeno non potrà mai perdere una guerra»

NEW YORK, 8. — «Sono decisamente favorevole al progetto Marshall e senza alcuna riserva del mio viaggio ed ha continuato: «Nella mia breve visita attraverso alcuni Stati, mi sono convinto che l'Italia che mi ero fermata negli Stati Uniti prima di visitarli era aderente alla realtà. Mi figuravo infatti una America capitalistica differente dalla concezione ortodossa che del capitalismo americano si ha in Europa. In questo grande Paese il capitalismo assume un aspetto diverso, poiché esso è il baluardo dell'iniziativa privata. Poiché gli Stati Uniti sarebbero, «grossomodo», capaci di ospitare un miliardo di persone ed hanno tuttora vaste distese di terreno scarsamente coltivate ed enormi ricchezze da sfruttare, la forma capitalistica del regime di libera concorrenza che le è proprio è la migliore per stimolare l'individuo a fare progredire il Paese. Inoltre l'America capitalistica è anche America operaia. Gli operai sono saldamente organizzati, democraticamente consigli dei loro datori e dei loro diritti. Essi sono la forza della Nazione perché fanno materialmente girare le ruote di questo mastodontico mondo meccanico, nel quale la macchina sembra prevalere su

La ratifica del trattato di pace, in quanto esso non è stato ratificato da tutti i firmatari. Delo stesso parere sono stati il quinquista Selvaggi e Russo Perez. L'on. Orlando ha fatto presente la necessità di attendere la ratifica sovietica. Si sono pronunciati per il piano anche il socialista autonomista Treves e il comunista Longo, mentre il repubblicano Piacinardi si è dichiarato favorevole a una ratifica al più presto: il democratico Gronchi ha proposto che la commissione si pronunci in senso favorevole chiedendo nel frattempo al Governo di fare conoscere quali conseguenze potrebbero derivare dalla mancata ratifica da parte della Russia e dalla nostra accettazione in seguito di questa ultima ratifica.

In proposito, l'on. Sforza ha fatto sfatare alcune dichiarazioni, affermando tra l'altro: «Ieri a Palazzo Chigi e oggi al C.I.R. sono state discusse con grande serietà e soprattutto con grande abbondanza di proposte le basi fondamentali della nostra collaborazione con le altre potenze europee. Ma tutti gli accordi bilaterali già intervenuti con l'Inghilterra, la Francia, la Cecoslovacchia e gli altri vicini dipendono direttamente dal trattato di pace. Noi vogliamo superare ovunque con nuovi accordi la dura situazione imposta dal trattato: questa non sarà possibile se non partendo dalla situazione stessa imposta dal trattato».

Quasi sarebbe altrimenti la base di discussione? Inghilterra e Francia ci hanno chiaramente commentato la nostra prospettiva di una ampia collaborazione con noi se noi, per quanto ci concerne, daremo una prova concreta di volere per parte nostra superare la posizione armistiziale. Per quanto riguarda l'atteggiamento della Russia a proposito della ratifica del trattato, ha chie-

sono in diminuzione  
ROMA, 8. — I dati riguardanti il numero degli iscritti negli enti del dopoguerra alla fine del mese di maggio messi a raffronto con le statistiche dello scorso anno, rivelano una diminuzione di 14.419 unità. Tale diminuzione è stata determinata dallo sviluppo dei lavori agricoli, dalla ripresa d'alcune attività artigianali, da una maggiore disponibilità di forza manodopera (carbone, energia elettrica).



A Palazzo Chigi De Gasperi e Sforza firmano gli accordi italo-americani post-U.N.R.R.A.

La ratifica del trattato di pace, in quanto esso non è stato ratificato da tutti i firmatari. Delo stesso parere sono stati il quinquista Selvaggi e Russo Perez. L'on. Orlando ha fatto presente la necessità di attendere la ratifica sovietica. Si sono pronunciati per il piano anche il socialista autonomista Treves e il comunista Longo, mentre il repubblicano Piacinardi si è dichiarato favorevole a una ratifica al più presto: il democratico Gronchi ha proposto che la commissione si pronunci in senso favorevole chiedendo nel frattempo al Governo di fare conoscere quali conseguenze potrebbero derivare dalla mancata ratifica da parte della Russia e dalla nostra accettazione in seguito di questa ultima ratifica.

In proposito, l'on. Sforza ha fatto sfatare alcune dichiarazioni, affermando tra l'altro: «Ieri a Palazzo Chigi e oggi al C.I.R. sono state discusse con grande serietà e soprattutto con grande abbondanza di proposte le basi fondamentali della nostra collaborazione con le altre potenze europee. Ma tutti gli accordi bilaterali già intervenuti con l'Inghilterra, la Francia, la Cecoslovacchia e gli altri vicini dipendono direttamente dal trattato di pace. Noi vogliamo superare ovunque con nuovi accordi la dura situazione imposta dal trattato: questa non sarà possibile se non partendo dalla situazione stessa imposta dal trattato».

Quasi sarebbe altrimenti la base di discussione? Inghilterra e Francia ci hanno chiaramente commentato la nostra prospettiva di una ampia collaborazione con noi se noi, per quanto ci concerne, daremo una prova concreta di volere per parte nostra superare la posizione armistiziale. Per quanto riguarda l'atteggiamento della Russia a proposito della ratifica del trattato, ha chie-

sono in diminuzione  
ROMA, 8. — I dati riguardanti il numero degli iscritti negli enti del dopoguerra alla fine del mese di maggio messi a raffronto con le statistiche dello scorso anno, rivelano una diminuzione di 14.419 unità. Tale diminuzione è stata determinata dallo sviluppo dei lavori agricoli, dalla ripresa d'alcune attività artigianali, da una maggiore disponibilità di forza manodopera (carbone, energia elettrica).

In proposito, l'on. Sforza ha fatto sfatare alcune dichiarazioni, affermando tra l'altro: «Ieri a Palazzo Chigi e oggi al C.I.R. sono state discusse con grande serietà e soprattutto con grande abbondanza di proposte le basi fondamentali della nostra collaborazione con le altre potenze europee. Ma tutti gli accordi bilaterali già intervenuti con l'Inghilterra, la Francia, la Cecoslovacchia e gli altri vicini dipendono direttamente dal trattato di pace. Noi vogliamo superare ovunque con nuovi accordi la dura situazione imposta dal trattato: questa non sarà possibile se non partendo dalla situazione stessa imposta dal trattato».

Quasi sarebbe altrimenti la base di discussione? Inghilterra e Francia ci hanno chiaramente commentato la nostra prospettiva di una ampia collaborazione con noi se noi, per quanto ci concerne, daremo una prova concreta di volere per parte nostra superare la posizione armistiziale. Per quanto riguarda l'atteggiamento della Russia a proposito della ratifica del trattato, ha chie-

Nessuna restrizione per i capitali stranieri in Argentina  
BUENOS AIRES, 8. — La Banca centrale argentina ha permesso a partire da oggi la libera entrata ed uscita dei capitali stranieri in Argentina e ha abolito le restrizioni che limitavano l'uso dei capitali stessi.

La ratifica del trattato di pace, in quanto esso non è stato ratificato da tutti i firmatari. Delo stesso parere sono stati il quinquista Selvaggi e Russo Perez. L'on. Orlando ha fatto presente la necessità di attendere la ratifica sovietica. Si sono pronunciati per il piano anche il socialista autonomista Treves e il comunista Longo, mentre il repubblicano Piacinardi si è dichiarato favorevole a una ratifica al più presto: il democratico Gronchi ha proposto che la commissione si pronunci in senso favorevole chiedendo nel frattempo al Governo di fare conoscere quali conseguenze potrebbero derivare dalla mancata ratifica da parte della Russia e dalla nostra accettazione in seguito di questa ultima ratifica.

In proposito, l'on. Sforza ha fatto sfatare alcune dichiarazioni, affermando tra l'altro: «Ieri a Palazzo Chigi e oggi al C.I.R. sono state discusse con grande serietà e soprattutto con grande abbondanza di proposte le basi fondamentali della nostra collaborazione con le altre potenze europee. Ma tutti gli accordi bilaterali già intervenuti con l'Inghilterra, la Francia, la Cecoslovacchia e gli altri vicini dipendono direttamente dal trattato di pace. Noi vogliamo superare ovunque con nuovi accordi la dura situazione imposta dal trattato: questa non sarà possibile se non partendo dalla situazione stessa imposta dal trattato».

Quasi sarebbe altrimenti la base di discussione? Inghilterra e Francia ci hanno chiaramente commentato la nostra prospettiva di una ampia collaborazione con noi se noi, per quanto ci concerne, daremo una prova concreta di volere per parte nostra superare la posizione armistiziale. Per quanto riguarda l'atteggiamento della Russia a proposito della ratifica del trattato, ha chie-

La ratifica del trattato di pace, in quanto esso non è stato ratificato da tutti i firmatari. Delo stesso parere sono stati il quinquista Selvaggi e Russo Perez. L'on. Orlando ha fatto presente la necessità di attendere la ratifica sovietica. Si sono pronunciati per il piano anche il socialista autonomista Treves e il comunista Longo, mentre il repubblicano Piacinardi si è dichiarato favorevole a una ratifica al più presto: il democratico Gronchi ha proposto che la commissione si pronunci in senso favorevole chiedendo nel frattempo al Governo di fare conoscere quali conseguenze potrebbero derivare dalla mancata ratifica da parte della Russia e dalla nostra accettazione in seguito di questa ultima ratifica.

In proposito, l'on. Sforza ha fatto sfatare alcune dichiarazioni, affermando tra l'altro: «Ieri a Palazzo Chigi e oggi al C.I.R. sono state discusse con grande serietà e soprattutto con grande abbondanza di proposte le basi fondamentali della nostra collaborazione con le altre potenze europee. Ma tutti gli accordi bilaterali già intervenuti con l'Inghilterra, la Francia, la Cecoslovacchia e gli altri vicini dipendono direttamente dal trattato di pace. Noi vogliamo superare ovunque con nuovi accordi la dura situazione imposta dal trattato: questa non sarà possibile se non partendo dalla situazione stessa imposta dal trattato».

Quasi sarebbe altrimenti la base di discussione? Inghilterra e Francia ci hanno chiaramente commentato la nostra prospettiva di una ampia collaborazione con noi se noi, per quanto ci concerne, daremo una prova concreta di volere per parte nostra superare la posizione armistiziale. Per quanto riguarda l'atteggiamento della Russia a proposito della ratifica del trattato, ha chie-

La ratifica del trattato di pace, in quanto esso non è stato ratificato da tutti i firmatari. Delo stesso parere sono stati il quinquista Selvaggi e Russo Perez. L'on. Orlando ha fatto presente la necessità di attendere la ratifica sovietica. Si sono pronunciati per il piano anche il socialista autonomista Treves e il comunista Longo, mentre il repubblicano Piacinardi si è dichiarato favorevole a una ratifica al più presto: il democratico Gronchi ha proposto che la commissione si pronunci in senso favorevole chiedendo nel frattempo al Governo di fare conoscere quali conseguenze potrebbero derivare dalla mancata ratifica da parte della Russia e dalla nostra accettazione in seguito di questa ultima ratifica.



bile deve procedere a tale atto? Questi sono stati i punti salienti affrontati oggi dalla Commissione dei trattati della Costituzione, e sui quali una decisione sarà presa domani, dopo che si sarà sentito nuovamente il pensiero del Governo.

Il dibattito, svolto in seno alla commissione, ha messo in evidenza che quasi tutti i rappresentanti dei partiti sono favorevoli alla ratifica, ma è pareri sono diversi per quanto riguarda il tempo. Un tema, infatti, è senz'altro per una ratifica immediata mentre un altro ritiene che la ratifica debba essere rinviata a dopo quella di tutte le potenze alleate e associate: mancano all'esame ancora le ratifiche della Russia e della Jugoslavia).

Il Governo, come hanno affermato oggi il Presidente del Consiglio e il Ministro degli Esteri, è per una ratifica di urgenza. Sforza ha messo in rilievo la rapidità durante la discussione davanti alla commissione, perché essa consentirebbe all'Italia di prepararsi alla imminente conferenza di Parigi per il piano Marshall, in condizioni di particolare favore, anche se la Russia non ha, a tutt'oggi, proceduto alla sua.

Quello che è urgente — ha aggiunto Sforza — è che l'Italia

re la delegazione italiana. L'on. Sforza ha successivamente esaminate l'importanza e delicate questione inerente alla ratifica e alla conferenza di Parigi, con l'ambasciatore d'Inghilterra sir Noel Charles, in un incontro avvenuto a Palazzo Chigi e durato oltre mezz'ora.

Dal canto suo il Presidente del Consiglio De Gasperi, dopo due colloqui col ministro degli Esteri, ha fatto capire che le seguenti dichiarazioni del Governo sono favorevoli a una immediata ratifica dei trattati di pace. E però da tener presente che la questione rientra tra le materie di esclusiva competenza dell'Assemblea Costituente, alle cui decisioni il Governo si rimette. Per un complesso di circostanze, come già avvenne per la firma dei trattati, anche la questione della ratifica giunge all'Assemblea in un momento di punta per un susseguirsi di eventi internazionali indipendenti anche questa volta da una decisione sollecita.

A mio parere la ratifica da parte nostra rappresenta un contributo alla pace, offrendoci la possibilità di riaprire un ponte tra oriente e occidente. In questo indirizzo particolare, è interessante appare l'adesione della Cecoslovacchia al piano

di pace. Inoltre, considerata l'altra importante questione, e cioè che i paesi i quali chiedono in questo momento di ratificare, e al primo posto sta l'America, sono quelli che per primi hanno accettato il principio revisionista. Il Presidente del Consiglio ha infine ricordato l'importanza delle dichiarazioni fatte in tal senso dal Presidente degli Stati Uniti, Truman, identificando in esse quel fatto nuovo che il Governo italiano si augura si verificasse prima della ratifica, quando a suo tempo decise la firma del trattato.

Su questa linea il ministro degli Esteri tornerà a parlare domattina nella nuova adunanza alla commissione dei trattati la quale, valutata la situazione generale politica e tutti gli altri aspetti del problema, prenderà la sua determinazione. Se la commissione si pronuncerà favorevole alla ratifica, l'Assemblea Costituente sarà investita subito dopo dell'esame del trattato.

Nella adunanza odierna della Commissione (erano assenti Togliatti, Labriola, Pajetta e Patria) la discussione è stata animata appunto per i manifesti delle due correnti contrapposte. Nenni, pure essendo favorevole alla ratifica del trattato, ha detto che il trattato di pace fino ad oggi non è stato in quanto esso non è stato ratificato da tutti i firmatari. Del lo stesso parere sono stati il lunguista Selvaggi e Russo Perez.

Lon, Orlando ha fatto presente la necessità di attendere la ratifica sovietica. Si sono pronunciati per il piano anche il socialista autonomista Treves e il comunista Longo, mentre il repubblicano Pacciardi si è dichiarato favorevole a una ratifica al più presto; il democristiano Gronchi ha proposto che la commissione si pronuncerà in senso favorevole chiedendo nel frattempo al Governo di fare conoscere quali conseguenze potrebbero derivare dalla mancata ratifica da parte della Russia e della nostra accettazione in seguito di questa ultima ratifica.

In proposito, l'on. Sforza ha fatto sfatare alcune dichiarazioni, affermando tra l'altro: «Ieri a Palazzo Chigi e oggi al C.I.R. sono state discusse con grande precisione e soprattutto con grande abbondanza di proposte le basi fondamentali della nostra collaborazione con le tre potenze europee. Ma tutti gli accordi bilaterali già intervenuti con l'Inghilterra, la Francia, la Cecoslovac-

Ministro, nessuno di essi mi ha detto che la Russia non intende ratificare».

Crede il Governo, è stato detto infine al ministro, che la ratifica debba essere conclusa con urgenza da parte dell'Assemblea italiana? Il conte Sforza ha risposto: «Sì, e la ragione è questa: mi risulta che una nostra anticipata ratifica (pur non essendo valida a far entrare in vigore il trattato dato che occorrono anche le ratifiche del quadrato) viene ritenuta sufficiente per farne partecipare alla prossima conferenza in una posizione di primissimo piano».

### I DISOCCUPATI sono in diminuzione

ROMA, 8. — I dati riguardanti il numero degli iscritti negli elenchi dei disoccupati alla fine del mese di maggio messi a raffronto con le statistiche dello scorso aprile registrano una diminuzione di 16.419 unità. Tale diminuzione è stata determinata dallo sviluppo dei lavori agricoli, dalla ripresa d'algune attività e conosciuta da una maggiore disponibilità di forze emigrate (carboni, energia elettrica).



A Palazzo Chigi De Gasperi e Sforza firmano gli accordi italo-americani post-U.N.R.R.A.

## Saragat riconosce che il piano Marshall salverà l'Europa

**“Mi sono convinto che qualunque possa essere il futuro di questo mondo non ancora pacificato l'America per altri cento anni almeno non potrà mai perdere una guerra.”**

NEW YORK, 8. — «Sono decisamente favorevole al progetto Marshall e senza alcuna riserva», ha dichiarato l'on. Saragat al corrispondente dell'Ansa in risposta alla domanda rivolta gli di esprimere il suo pensiero sulla situazione internazionale. Il capo del P.S.I.L. ha poi affermato: «Anche senza esaminare tutti i motivi, fra i quali indubbiamente vi è il proprio interesse, che hanno spinto gli Stati Uniti a promuovere la ricostruzione europea, nella forma indicata dal Segretario di Stato, è fuori dubbio che l'Italia non può restare

Circa le sue impressioni sull'America, Saragat ha dichiarato subito di essere molto soddisfatto del suo viaggio ed ha continuato: «Nella mia breve visita attraverso alcuni Stati, mi sono convinto che l'idea che mi era fermata degli Stati Uniti prima di visitarli era aderente alla realtà. Mi figuravo infatti una America capitalistica differente dalla concezione ortodossa che del capitalismo americano si ha in Europa. In questo grande Paese il capitalismo assume un aspetto diverso, poiché esso è il baluardo

tutto, mi sono reso conto della potenza industriale degli Stati Uniti e mi sono convinto che qualunque possa essere il futuro di questo mondo non ancora pacificato, l'America per altri cento anni almeno non potrà mai perdere una guerra».

### Nuova ondata di scioperi in Francia

PARIGI, 8. — I lavoratori della metropoli di Parigi e delle banche provinciali hanno annunciato di essere solidali con gli

la per coloro che non vorranno collaborare nella speranza che lo facciano in futuro». Dopo aver espresso la convinzione che sarà necessario allontanare da la prima Conferenza di Parigi qualsiasi pregiudizio di carattere religioso o ideologico, Bevin ha affermato: «Direi che siamo dividendo l'Europa è una vera sciocchezza. Noi intendiamo chiedere a tutti di collaborare di farci ciò che possono produrre e ciò che possono mettere in comune come ci si può aiutare l'un l'altro».

L'organo del Partito liberale britannico New Chronicle afferma nel suo editoriale odierno che la partecipazione della Cecoslovacchia alla prossima Conferenza costituirà un ponte attraverso il quale il ministro degli Esteri sovietico Molotov potrebbe decidersi a ritornare sulla sua decisione.

«La presenza della Cecoslovacchia alle discussioni di Parigi», scrive il giornale — terrà aperta la porta per l'Est. La Cecoslovacchia potrà in tal modo incoraggiare i suoi immediati vicini a emulare la sua politica di collaborazione».

Sempre nel numero odierno il redattore diplomatico dello stesso giornale informa di aver saputo che alla prossima conferenza la

Contrariamente all'annuncio dato stamane da Radio Mosca che la Romania insieme con la Jugoslavia e la Polonia, aveva rifiutato di accettare l'invito ufficiale francese di partecipare alla Conferenza, un portavoce del Ministero degli Esteri di Bucarest, ha smentito ufficialmente la notizia. Il portavoce ha specificato a tale riguardo che il Governo romeno non ha ancora adottato alcuna decisione.

## Idischi volanti visti anche in Europa

NUOVA YORK, 8. — Nessuna luce sul mistero dei dischi volanti, cui ciascuno dà una forma, un colore e un nome. Si chiamano piatti, dischi, cappelli, ostriche e tutti ne parlano vivamente impressionati, ansiosi di sapere. Nessuno finora ha parlato chiaro e le congetture si moltiplicano in proporzione geometrica. C'è anche chi afferma di averli visti due anni o sono mentre si abbassavano sugli stabilimenti per la produzione dell'energia atomica. Ma è strano che ne parino così di tali ordigni volanti in funzione di osservatori.

Finalmente c'è qualche cosa di positivo: è stato inviato a Chicago per essere analizzato dagli esperti dell'Università un pezzo di metallo che si sarebbe staccato da uno dei «dischi volanti» avvistati nei cieli americani.

Il campione è accompagnato da una particolareggiata relazione redatta da Harold Dahl di Takoma Park (Washington), il quale afferma che il pezzo di metallo staccatosi da un immenso corbo circolare volante è caduto il 25 giugno sopra lo stretto di Fuzes (sulla costa del Pacifico presso la frontiera canadese).

Dahl era con altre due persone in una barca, tutti e tre videro scendere fra le nuvole il pezzo di metallo. Essi riuscirono ad individuare cinque oggetti rotondi intorno ad un sesto avente un diametro di circa 60 metri nel centro con un foro circolare circondato da una serie di altri fori. Dopo essere rimasti per qualche tempo sospesi all'altezza di circa 500 metri, i sei dischi volanti si innalzarono rapidamente a circa 1500 metri. A questo punto del disco centrale cominciò a scendere una sostanza che venne a cadere sull'acqua a lungo la costa.

Dahl afferma che alcuni pezzi

### La banda di Pietraperzia arrestata dalla polizia

FALERMO, 8. — Mentre proseguono nella zona tra Montelepre, Partinico ed Alcamo le operazioni di polizia tendenti alla cattura della banda Giardina, la polizia ha proceduto in tutta la Sicilia, la sua normale attività di eliminazione del banditismo.

Si apprende che una vasta associazione che operava a Pietraperzia è stata stroncata e i suoi componenti sono stati assicurati alla giustizia. I fuori legge avevano compiuto una serie innumerevole di delitti contro il patrimonio e le persone. Altri delinquenti e loro complici sono stati arrestati in vari centri dell'isola.

### Criminali di guerra condannati a morte

BERLINO, 8. — Si è concluso oggi, davanti al Tribunale di Dresda, il processo contro alcuni dei criminali di guerra nazisti che vennero a cadere sull'acqua a lungo la costa.

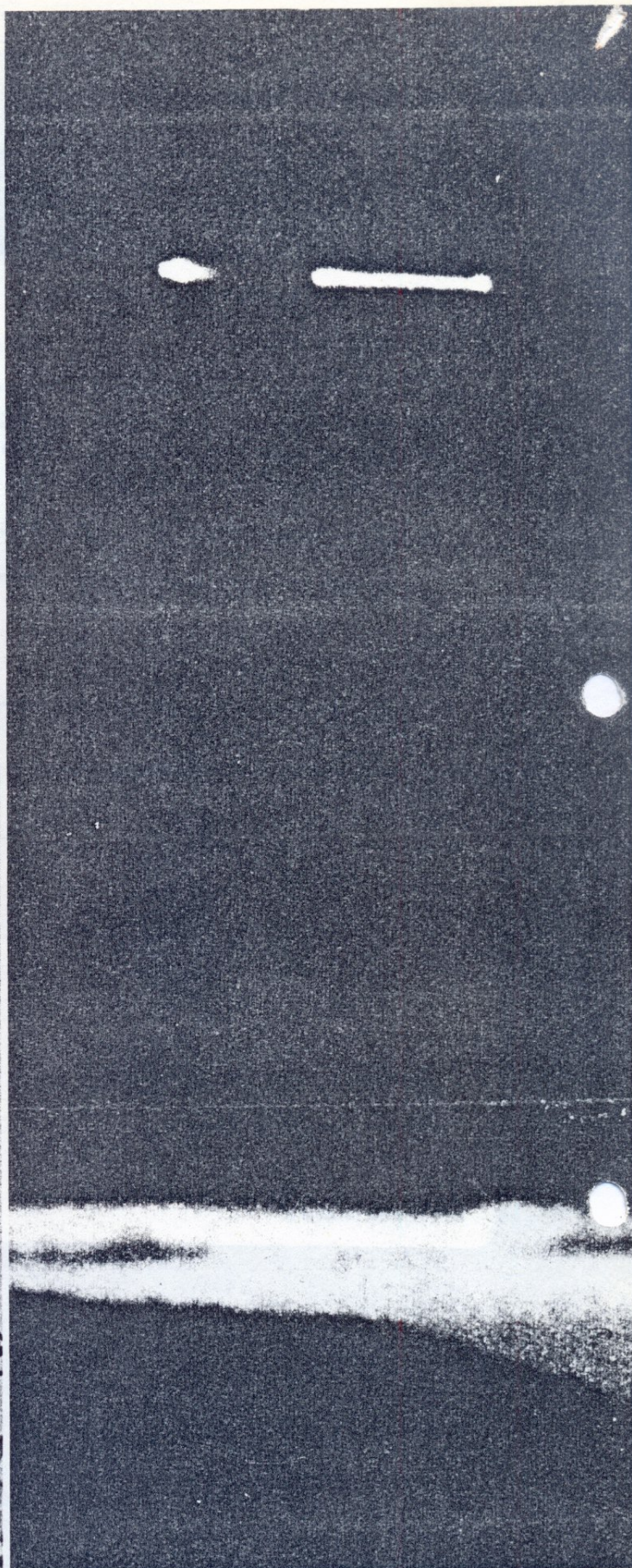
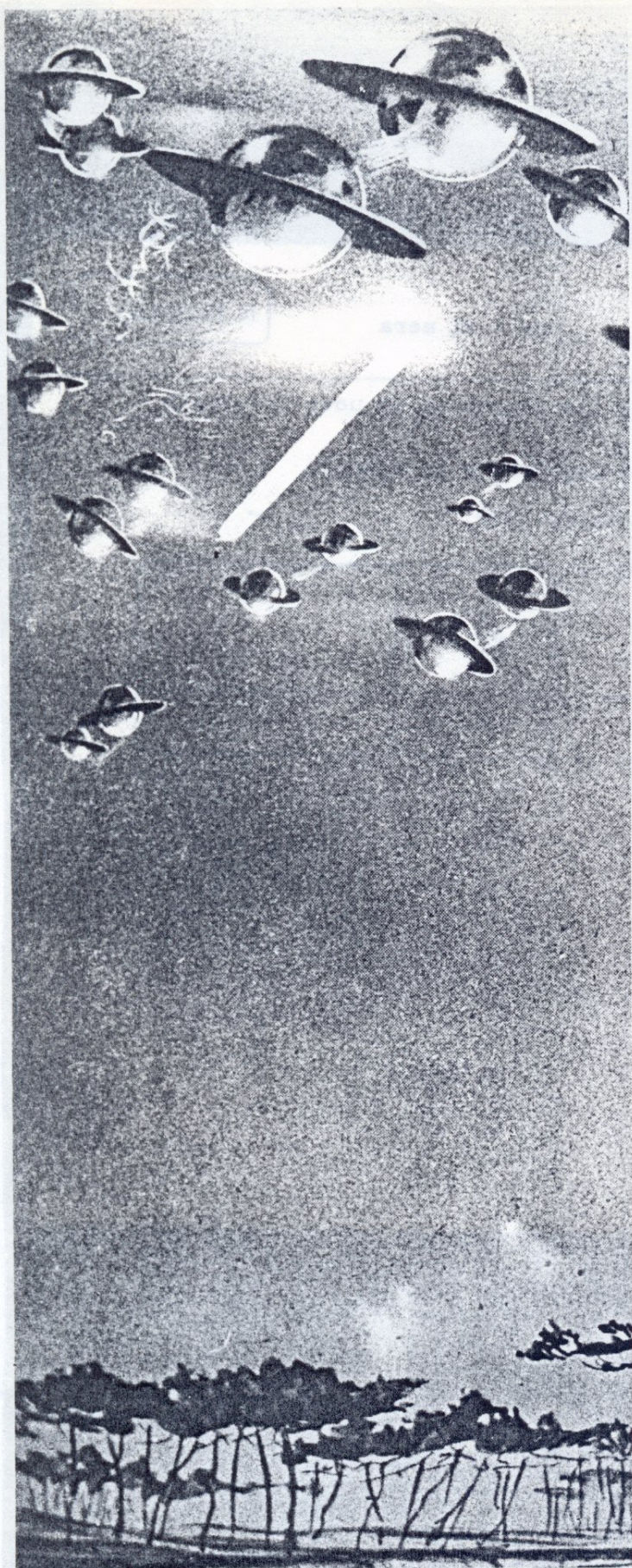
Dahl afferma che alcuni pezzi

## COL CALDO A 36 GRADI Terracini annuncia prossime vacanze

(NOSTRO SERVIZIO)  
ROMA, 8. — Una cosa speranzosa ha fatto balenare oggi nel cuore di noi «obbligati» a Montecitorio, quando al termine della seduta odierna ha detto: «Bisogna condensare i lavori onde giungere alle vacanze dopo aver approvato i principali disegni di legge sottoposti al voto dell'Assemblea». Vacanze: parola magica, soprattutto se detta a certi scolarci un po' grandicelli (non importa se si chiamano onorevoli), i quali devono stare cinque ore seduti tra un caso e l'altro...

A Roma, oggi si giunge ai 36: si sente il bisogno di quiete, si dà fuori di certe tempeste che sovvertono il cervello. A Montecitorio è tutto un incrocio di fantasmi di odio. Brutta parola que-





La singolare fotografia di destra (disco e 'sigaro', cioè nave-madre) fu scattata in Italia, sul Gargano; il serio e cauto Centro Unico Nazionale italiano per lo studio degli UFO ha escluso qualsiasi trucco; a sinistra, per raffronto, la ricostruzione ideale di un famoso avvistamento francese del 1952.



# JOURNAL OFFICIEL

DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

## DÉBATS PARLEMENTAIRES

### ASSEMBLÉE NATIONALE

COMPTE RENDU IN EXTENSO DES SÉANCES  
QUESTIONS ÉCRITES ET RÉPONSES DES MINISTRES À CES QUESTIONS

Imprimé à l'Imprimerie Nationale

MÉTROPOLITAIN ET FRANÇAIS DOMINICAUX : 800 fr. ; ÉTRANGERS : 2.400 fr.

(Compte d'ordre postal: 9065.13, Paris)

PRÉSENTÉ PAR LE MINISTRE DE LA DÉFENSE  
DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION POUR LES CHANGEMENTS D'ADRESSE  
QUAI VOLTAIRE, N° 21, PARIS-7<sup>e</sup> ADOS 20 PARIS

#### DEFENSE NATIONALE

**13497. — M. de Saivre** demande à **M. le ministre de la défense nationale** pour quelles raisons la visite d'une forteresse historique, occupée en été par une colonne de vacances, est interdite aux touristes. (Question du 26 août 1954)

**Réponse.** — La citadelle de la Pierre-Levée n'est pas classée monument historique mais appartient au domaine militaire; de ce fait, les règlements relatifs à l'accès des bâtiments militaires y sont appliqués sans aucune restriction. La visite du fort n'est d'ailleurs pas systématiquement interdite, mais est seulement subordonnée à l'obtention d'une autorisation préalable qui peut être délivrée, sur demande, par le chef du secteur social des forces armées, à Nantes.

**13587. — M. de Léotard** expose à **M. le secrétaire d'Etat aux forces armées (air)** que les récents témoignages relatifs à des « sous-coups volants » et « cigares volants » n'ont pas manqué d'intriguer l'opinion publique, sinon de l'inquiéter; il demande: 1° si des instructions ont été données pour que ces phénomènes soient systématiquement et scientifiquement observés; 2° si ces « sous-coups » ou « cigares » ne pourraient pas être pris en chasse pour être mieux observés, afin que le public sache exactement s'il s'agit d'auto-suggestion collective à dissiper, ou s'il y a lieu de tenir compte de ces phénomènes au point de vue de la sécurité et de la défense nationale. (Question du 7 octobre 1954)

**Réponse.** — 1° Des instructions ont été effectivement données aux formations de l'armée de l'air pour qu'une attention plus grande soit portée aux « objets aériens non identifiés » et pour qu'il soit rendu compte systématiquement des phénomènes observés. L'exploitation de ces comptes rendus et des renseignements contrôlables de toutes origines est assurée par l'état-major des forces armées « air » (bureau scientifique) où du personnel a été désigné à cet effet; 2° l'observation à faible distance de ces phénomènes, avec les qualifications extraordinaires de vitesse, de plond et de manabilité qu'elle exige, n'a jamais donné de résultat lorsqu'elle a été tentée. Elle est cependant autorisée quand elle n'entraîne aucun risque pour le matériel et le personnel. Mais on s'efforcera plutôt de photographier et surtout de cinématographier les phénomènes, ce qui, jusqu'à ce jour, n'a pu être fait avec la netteté et l'authenticité désirables.

# JOURNAL OFFICIEL

DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

## DÉBATS PARLEMENTAIRES

### ASSEMBLÉE NATIONALE

COMPTE RENDU IN EXTENSO DES SÉANCES  
QUESTIONS ÉCRITES ET RÉPONSES DES MINISTRES À CES QUESTIONS

Imprimé à l'Imprimerie Nationale

MÉTROPOLITAIN ET FRANÇAIS DOMINICAUX : 800 fr. ; ÉTRANGERS : 2.400 fr.

(Compte d'ordre postal: 9065.13, Paris)

PRÉSENTÉ PAR LE MINISTRE DE LA DÉFENSE  
DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION POUR LES CHANGEMENTS D'ADRESSE  
QUAI VOLTAIRE, N° 21, PARIS-7<sup>e</sup> ADOS 20 PARIS

#### DEFENSE NATIONALE ET FORCES ARMÉES

**13498. — M. Jean Mochar** fait part à **M. le secrétaire d'Etat aux forces armées (air)** de l'émotion suscitée dans le public par les nombreux et divers témoignages concernant les « sous-coups volants ». Il lui demande: 1° si ses prédécesseurs au secrétariat à l'air étaient préoccupés, comme aux U. S. A. et au U. R. S. S., de la présence de longues années, d'ouvrir une enquête sur la présence, dans notre atmosphère, d'« objets volants non identifiés » et, dans l'affirmative, quels sont les résultats publiables de ces investigations; 2° dans la négative, s'il compte constituer une commission largement étendue à toutes les branches scientifiques intéressées, afin d'étudier objectivement ce phénomène en dégageant la vérité des erreurs ou des justifications possibles. (Question du 7 octobre 1954)

**Réponse.** — 1° La question des « objets aériens non identifiés » a été suivie par l'état-major des forces armées « air » et par les services d'information du département depuis l'année 1951, jusqu'en septembre dernier, dans notre pays comme aux Etats-Unis, presque toutes les observations signalées — lorsqu'elles étaient sincères et suffisamment précises — ont pu recevoir une explication naturelle et certains extra-terrestres. Toutefois, il a été prescrit aux formations militaires ou civiles, un compte rendu objectif et détaillé chaque fois qu'un « objet céleste non identifié » leur sera directement signalé; b) de transmettre ce compte rendu revêtu de l'avis du commandant (bureau scientifique) ou des officiers ont été spécialement désignés pour suivre la question. Enfin, la prise en chasse de ces « engins », bien qu'elle n'ait jusqu'à ce jour donné aucun résultat lorsqu'elle a été tentée, est autorisée chaque fois qu'elle n'entraîne aucun risque d'accident. Le personnel des bases et formations qui se trouverait en présence d'une telle apparition doit s'efforcer de photographier et, autant que possible, cinématographier le phénomène, ce qui n'a pu être fait jusqu'à ce jour avec la netteté et l'authenticité désirables; 2° En tout état de cause, il ne semble pas qu'il y ait lieu d'exagérer l'importance documentaire de témoignages dont le nombre et la bonne foi ne suffisent pas pour les assimiler à des observations scientifiques, objectivement contrôlées.





fia d'aria, giallastra fuori, arancio dentro e che da una ferita perdeva un liquido rossastro. Sono scappata via e non ho parlato con nessuno della cosa: il giorno dopo esso era ancora lì ed era aumentato di volume. Dunque viveva... Il giorno successivo, mi sono avvicinata e ho capito che il sole lo stava essiccando: ho spruzzato sopra del liquido a base di nicotina e allora mi è sembrato proprio che quell'essere morisse... Dopo ho convocato a casa mia un biologo dell'università del Texas.

Sapete che cosa ha detto? Che era un fungo...».

Un fungo che sanguinava e che viveva, nonostante la ferita, e che era stato ucciso dallo spray velenoso...

## L'UMANITA'

### DIVISA

Naturalmente adesso l'umanità pare divisa in due settori: quelli che credono ai dischi volanti e quelli che non ci credono. A da-



re man forte a questi ultimi sono tutti coloro che assicurano quanto sia facile realizzare grossolane contraffazioni come quella che pubblichiamo in queste pagine e messa in atto da alcuni burloni londinesi qualche giorno fa: è stato sufficiente gettare in aria un portellone e fotografarlo sullo sfondo del cielo e di un palazzo, per affermare che si trattava di un oggetto misterioso.

E' di questi giorni poi la notizia diramata da un grup-

po di scienziati americani i quali affermano che nessuno fino ad ora ha potuto scientificamente provare che i dischi volanti esistano veramente. E a La Spezia, dopo il clamore suscitato dalle dichiarazioni dei tre giovani sopra riportate, l'ENEL ha ammesso che era stata registrata una interruzione naturale della corrente elettrica, proprio mentre veniva avvistata la *forma luminosa* nel cielo della città...

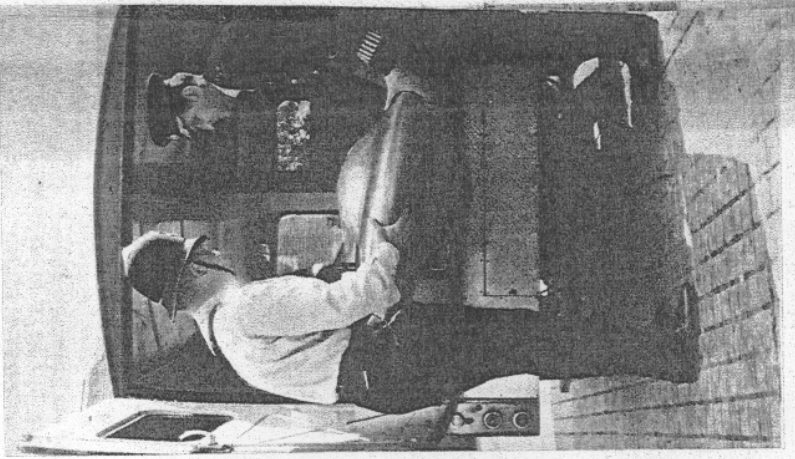
Ma questo non scoraggia chi ha fede nelle cose misteriose: una fede che sottin-

tende anche una speranza. Gli avvistamenti aumentano, si fanno più precisi: le notizie si accavallano, ma adesso le fotografie di oggetti che volano sono meno numerose mentre sono precise e circostanziate quelle delle orme che questi extraterrestri lasciano sul suolo del nostro pianeta.

Forse l'umanità, a poche decine di anni dalla fine del secondo millennio, sta vivendo la sua più straordinaria avventura.

Pierre Forlani

Questa volta un disco volante è stato non solamente visto, ma anche toccato trasportato in luogo segreto: nella foto a sinistra, vicino a Chippenhams, in mezzo viene rinvenuto questo strano oggetto. Sotto, a sinistra, un ufficiale dell'Aviazione Ingli...





# Dove scesero gli 'Dei'



**P**er « dei » intendiamo gli extraterrestri che - secondo molte attendibili teorie - sarebbero sbarcati sulla Terra portando il seme della conoscenza occulta. E se c'è un Paese ove il soprannaturale è di casa, indubbiamente è l'Inghilterra. Secondo Renzo Rossotti, un giornalista torinese che ha pubblicato recentemente un libro sull'argomento, i segni lasciati sarebbero molteplici.

L'unico dubbio, semmai, riguarderebbe quando ciò sia avvenuto: ma la dimensione del tempo non ha poi troppa importanza in queste cose. Sull'Inghilterra, e precisamente a Greenwich (Londra) ove è situato il celebre osservatorio, passa il cosiddetto « meridiano zero » che dal 1883 segna l'ora ufficiale in tutto il mondo.

Ed è noto che per gli inglesi la puntualità è sacra e l'orologio un mito. Certe usanze devono pur avere un'origine: e come spesso accade affondano le radici in fatti strani ma veri.

Ne è un esempio - o una prova? - il mistero di certi orologi...

## IL « BIG BEN »

Uno dei più famosi edifici di Londra è indubbia-

*Il palazzo di Westminster e, sulla torre a fianco, il « Big Ben ». L'orologio è il simbolo degli inglesi per il suo caratteristico suono e per le strane storie che di esso si raccontano*



“ L'Inghilterra è il paese della magia, perché gli extraterrestri vi avrebbero lasciato il seme della conoscenza occulta - Non si sa quando, dato che nell'isola del meridiano zero che dà l'ora ufficiale a tutto il mondo, il tempo ha una dimensione irreale - Lo attestano strane storie di orologi: il famoso « Big Ben » e il malefico « Law Court ».”

mente il palazzo di Westminster, sede del parlamento. Nella caratteristica torre è situato un orologio, familiarmente chiamato « Big Ben » e che « dice » l'ora. Infatti è collegato, tramite un microfono, con l'ente radiofonico BBC, che può così irradiare in diretta il battito delle ore in tutto il mondo.

Le stranezze del celebre orologio cominciarono nel 1861, allorché morì il principe Alberto, amato consorte della regina Vittoria. In onore del defunto, il Big Ben - mentre avevano luogo i solenni funerali - scandì 100 battiti consecutivi.

Nel 1886 l'orologio si mostrò contrario alla concessione dell'autonomia all'Irlanda, e mentre il primo ministro illustrava il progetto al Parlamento, il Big Ben si fermò di colpo. Secondo i tecnici che dovevano provvedere alla riparazione non aveva niente, ma ci volle del bello e del buono per farlo ripartire: e cioè che il progetto in favore degli irlandesi venisse accantonato!

Questa partecipazione « attiva » alla vita inglese è poi continuata, dicono i londinesi orgogliosamente, nel 1910 alla morte di Edoardo VII, e nel 1936 in occasione dei funerali di Giorgio V, ma soprattutto nel 1944 allorché nel corso della seconda guerra mondiale i tedeschi bombardarono ripetutamente Londra con le loro micidiali V-2.

Una volta, nel corso di

un attacco più grave del solito, fu colpito anche il palazzo di Westminster; e al termine, avvolta in una nube di polvere e di fumo, apparve ancora eretta tra lo sfacelo soltanto la torre.

Qualcuno incredulo, guardò l'orologio: e questi rispose con il caratteristico suono! Nessuno notò se era in perfetto orario, come sempre; ma il fatto fu ritenuto di buon auspicio per la vittoria finale!

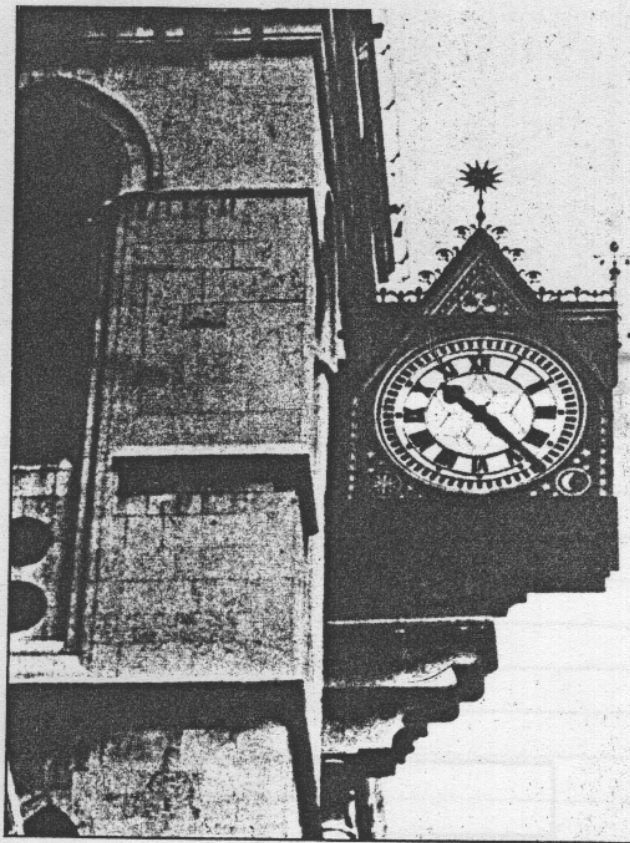
#### IL « LAW COURT »

Anche se il « Big Ben » è l'orologio più famoso, non è certamente l'unico protagonista, in Inghilterra, di tante stranezze.

Quello installato sul Palazzo del tribunale e chiamato « Law Court », ha una fama funesta, e non gradisce le attenzioni di coloro che sono preposti alla sua periodica revisione e manutenzione.

Un operaio di 23 anni, intento per la prima volta a oliarne gli ingranaggi, ebbe ad esclamare, incredulo: « Vediamo se è proprio vero che sei allergico alla pulizia... » Non finì il discorso, che cadde dalla scala e finì all'ospedale: se la cavò senza gravi conseguenze, ma da allora si guarda bene dall'andare intorno all'orologio.

Nell'immediato dopoguerra, il Law Court aggravò la propria cattiva fama. Perché, invecchiando, era diventato anche bisbetico. Fatto sta che chi lo guardava, nel passare di sotto in auto, restava facilmente



L'orologio « Law Court » è tristemente famoso, perché causa di sventura a ripetizione. Sembrerebbe però che il suo potere nefasto si sia esaurito, dopo che un operaio è rimasto ucciso nei suoi ingranaggi

coinvolto in un incidente stradale.

Furono molti, nella zona, tanto che le autorità stavano prendendo in esame l'opportunità di appositi provvedimenti. Poi tutto finì... però prima l'orologio causò una vittima: evidentemente aveva bisogno di un sacrificio per annullare il suo funesto potere.

Fu una sera dell'inverno 1954. L'operaio Tommy Manners, abitualmente addetto a caricare le grosse molle, rimase con gli abiti impigliati negli ingranaggi. Deve essere stata una fine atroce; ma da allora il Law Court non ha più dato segni di cattiveria.

Anzi, se ha manifestato qualche stranezza è stato

in concomitanza di lieti eventi della famiglia reale, quali la nascita di primogeniti nobili o fidanzamenti a corte, festeggiandoli con una serie di battiti fuori ordinanza.

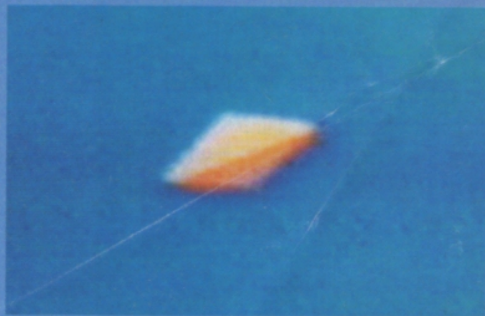
C'è da aggiungere che oltramanica le stranezze sono davvero tante, da riempire un libro intitolato appunto « Dove scesero gli Dei ».

L'Inghilterra è sempre stata una nazione in cui il mistero è di casa e se davvero gli « spaziali » sono scesi da qualche parte sulla Terra, l'hanno fatto probabilmente proprio lì...

Luciano Gianfranceschi

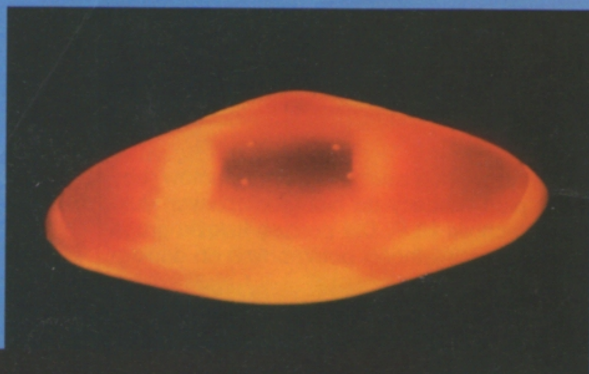
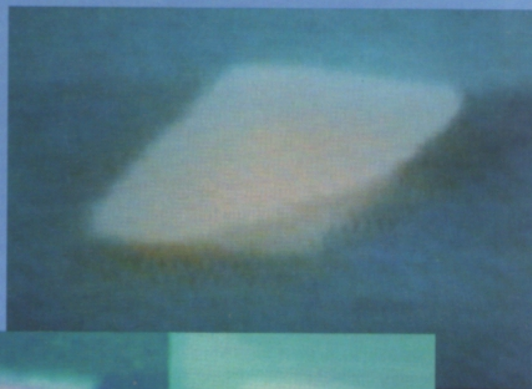


# Halucynacje, roje świetlików

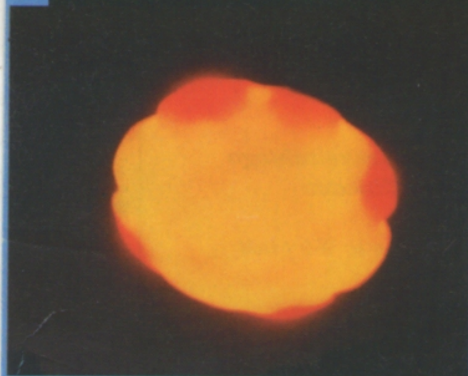


Stop klatka z filmu nakręconego przez P. Jegorowa 15 sierpnia 1993 r. w Sewastopolu na Krymie. Film ten, ze względu na jego niepodważalną wiarygodność, został uznany na zachodzie za niepowszednią sensację i jest pokazywany na międzynarodowych kongresach. Redakcja „NS” dysponuje jego kopią.

Fotografia (stop klatka) obiektu zaobserwowanego przez trzech rybaków 26 października 1993 r. w Norfolk w Wielkiej Brytanii. Zestawienie obu obiektów: z Sewastopola i Norfolk (zob. fot. nr 3) wyraźnie ukazuje ich podobieństwo.



Dwie słynne fotografie Carlosa Díaza pochodzące z Tepoztlán w Meksyku.



Zdjęcie wykonane w 1966 r. przez małżonków Oldfield z okna samolotu pasażerskiego angielskich linii lotniczych.



Widoczny na tym zdjęciu obiekt, który był obserwowany przez licznych świadków, 22 czerwca 1976 r. nad Wyspami Kanaryjskimi, w tym m.in. oficerów armii, został oficjalnie uznany za UFO przez hiszpańskie władze wojskowe.



Wyrażamy nadzieję, że czytelnicy nie będą nam mieli za złe gryzącej ironii tytułu, jakim opatrzyliśmy ten zestaw zdjęć. Nawiązuje on bowiem do rozmaitych pseudohipotez, usiłujących sprowadzić obserwacje UFO do halucynacji, rojów świetlików lub balonów meteorologicznych właśnie, a przy okazji próbujących nieudolnie zrobić w balona obserwatorów wspomnianych obiektów oraz tych, którzy uwierzyli ich relacjom.

# albo balony meteorologiczne



14 DAILY MIRROR SATURDAY 16.08.2014 DMIST

'UFO' will be two planets

A RARE space event could spark a wave of panicky UFO alerts on Monday.

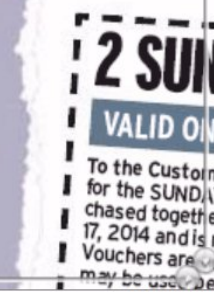
Jupiter and Venus will hang low in the sky near each other on the north-eastern horizon at about 5am.

And they will be so bright they could look like a UFO.

The Society for Popular Astronomy said: "It's going to be a striking sight. Undoubtedly people may mistake them for a UFO."

It will be the closest conjunction of the planets since 2000. The SPA added: "Even a rooftop in London should offer a good view."

2 Sunday papers for



Visione di tutti gli immagini in miniatura





SCIENCE

# Stand by for **UFO** sightings as Venus meets Jupiter

By John von Radowitz

A dazzling conjunction of Jupiter and Venus could lead to a flurry of **UFO** sightings early on Monday.

The two brightest planets in the sky will form a spectacular "double star" hanging low on the north-eastern horizon. They will be visible shortly before sunrise at around 5am, appearing only 0.2 degrees apart – less than half the width of a little finger held out at arm's length. It will be the closest conjunction of Venus and Jupiter since 2000.

Their combined brightness and low position in the sky could keep po-

lice and Ministry of Defence switchboards busy with reports of **UFOs**.

Robin Scagell, vice-president of the Society for Popular Astronomy, said: "They will be so close together that it's going to be quite a striking sight. Undoubtedly people could mistake them for a **UFO**, especially being so low down. They might appear to move around because of the distortion effect of the atmosphere."

The planets are actually separated by hundreds of millions of miles. Venus and Jupiter pair up about once a year on average, but their conjunctions vary greatly in separation and visibility.



they'll improve the [orcas'] welfare is stop the shows and retire them to sea-pen sanctuaries."



[Visione di tutti gli immagini in miniatura](#)

Pagine





# Grecia: intruso rilevato dall'obiettivo fotografico



*Grecia. Il 12 gennaio 1974, verso le 9,00, il signor Zambicos di Atene decise di fotografare una strada in pieno inverno. Montò la macchina fotografica su di un cavalletto e la diresse verso nord-ovest con un angolo di 20° verso l'alto. Il cielo era molto nuvoloso e soffiava una brezza piuttosto forte. 10 minuti dopo che fu scattata la foto cominciò a nevicare. I presenti erano 4 ma nessuno vide l'oggetto cupoliforme.*

L'inserito



Unerklärliche Leuchterscheinungen am Himmel haben das norwegische Dorf Hessdalen zu einem Mekka der Ufo-Fans gemacht. Aber auch das Militär und Wissenschaftler interessieren sich zunehmend für die seltsamen Phänomene

# LEUCHTENDER SPUK AM GRAUEN

VON NICOLA TICHY

**B**jarne Lillevold saß in seinem Auto und wartete. Hallfrid, seine Frau, sollte endlich einsteigen. Es war schon 22 Uhr an diesem Mittwoch, dem 28. März 2001, und der Bergmann wollte gerne nach Hause fahren. Doch Hallfrid stand noch an der Tür ihrer Freundin Anngerd, um sich von ihr zu verabschieden.

Gedankenverloren sah Bjarne Lillevold in den klaren norwegischen Nachthimmel. Vom Westen her leuchtete ihm ein Stern entgegen. Bjarne wunderte sich,

wie hell er war. Ein paar Minuten später, die Frauen schwatzten immer noch, löste sich der Stern vom Himmel und bewegte sich. Bjarne rief Hallfrid und Anngerd, und zu dritt beobachteten sie, wie das helle Licht seinen Kurs änderte und nach Norden schwebte. Auf der Heimfahrt konnte das Ehepaar Lillevold den fliegenden Lichtpunkt weiterhin sehen – bis er in den Wäldern verschwand.

Tieffliegende Lichter, mal rund, aber auch mal dreieckig, gelegentlich in rasch wechselnden Farben, mit geradem Kurs oder in ziellosem Zickzack über Hügeln und Tälern – in der Gegend um das süd-

norwegische Dorf Hessdalen sind solche Erscheinungen keine Seltenheit. Seit Dezember 1981 werden hier und in der Umgebung regelmäßig solche unerklärlichen fliegenden Objekte gesichtet. Ist die Region ein Ufo-Treffpunkt?

Fest steht, dass es in dem zwölf Kilometer langen Tal der bergigen Gegend immer wieder unerklärbare Lichterscheinungen gibt. Nicht nur hoch am Himmel, auch in der Nähe des Bodens. Unidentifizierte Flugobjekte – das sind der Definition nach Ufos. Aber ist Hessdalen damit auch ein Treffpunkt für Außerirdische, oder sind hier andere Kräfte am Werk?





**UNERKLÄRBAR**  
Dieses seltsame  
Licht wurde im  
Februar 1984  
in der Nähe von  
Hessdalen  
fotografiert. Wie  
alle Objekte  
auf den Fotos in  
diesem Bericht  
stellt es auch  
skeptische  
Wissenschaftler  
vor ein Rätsel

# HIMMEL VON NORWEGEN

Bjarne Lillevold war einer der Ersten, dem die Lichter Anfang der achtziger Jahre auffielen. Am 24. September 1982 sah er ein zweites Objekt: »Bei einer Bauernkate. Zuerst glaubte ich, die Kate stünde in Flammen, aber dann bemerkte ich etwas anderes: Es sah aus wie ein umgedrehter Weihnachtsbaum, schwebte etwa vier Meter über dem Hügel und hatte ein rotes Blinklicht. Das Flugobjekt bewegte sich etwa 20 Minuten lang wie ein Yo-Yo auf und ab. Wenn es sich dicht über dem Boden befand, verblasste das Licht, aber auf dem höchsten Punkt war es so hell, dass ich nicht hinsehen konnte.«

Womöglich hätte man sich in Hessdalen über die ungewöhnlichen Lichter am Himmel weiter keine Gedanken gemacht, wären dort nicht eingefleischte Ufologen aufgetaucht. Zum Beispiel der Norweger Jan S. Krogh, der schon 1982 bei einer Ufo-Tagung in Lüdenscheid erste Fotos von unförmigen, farbigen Lichtflecken gezeigt hatte. Im Jahr darauf veröffentlichte der Trondheimer Autor Arne Wisth einen Bildband über das »Ufo-Mysterium in Hessdalen« und behauptete darin, Außerirdische seien für die Lichter verantwortlich. Es geschah, was Ufologen wie Skeptiker einen »Flap«

nennen: Eine Folge von Sichtungen verursacht eine Welle neuer Sichtungen, die zum größten Teil aus dubiosen »Ich auch!«-Meldungen besteht.

Weitere Schaulustige reisten in die 2500-Seelen-Gemeinde. Es gab immer mehr Augenzeugenberichte, immer mehr Fotos – an die 20 Ufos wurden bis 1984 wöchentlich gemeldet. Seitdem sind es etwa 20 pro Jahr.

In den achtziger Jahren machte Leif Havik von der lokalen Gruppe »Ufo Norge« besonders spektakuläre Aufnahmen von gelb-orangen Lichtpunkten mit orangefarbener Aura. Für Skeptiker ist





#### ZITTERFLUG

Rechts: Als dieses Ufo über Hessdalen auftauchte, schien es in der Luft zu zittern. Das Foto wurde im Februar 1984 mit einer Belichtungszeit von zehn Sekunden aufgenommen

#### RÜCKSTART INS ALL?

Das leuchtende Flugobjekt unten verschwand während der Belichtungszeit des Fotos vom Himmel. Das Bild zeigt, wie das Licht auf seinem Flug nach links immer schwächer wurde



## FÜR 80 UFOS GIBT ES KEINE NATÜRLICHE ERKLÄRUNG

### Internet-Adressen

[www.hessdalen.org](http://www.hessdalen.org)

Offizielle Seite des Forschungsprojekts um Erling Strand mit aktuellen Bildern. Fehlalarme sind gekennzeichnet

[www.mufon-ces.de](http://www.mufon-ces.de)

Informationsseite der deutschen Sektion des internationalen Mutual Ufo Network (gegründet 1974, sammelt Daten und Meldungen). Buchtipps, Links

[www.ufoworld.co.uk/links.htm](http://www.ufoworld.co.uk/links.htm)

Gute Sammlung englischsprachiger Links. Skeptisch

[www.alien.de/cenap/](http://www.alien.de/cenap/)

Skeptische, gut recherchierte Seite von Werner Walter rund um Ufos, vor allem in Deutschland

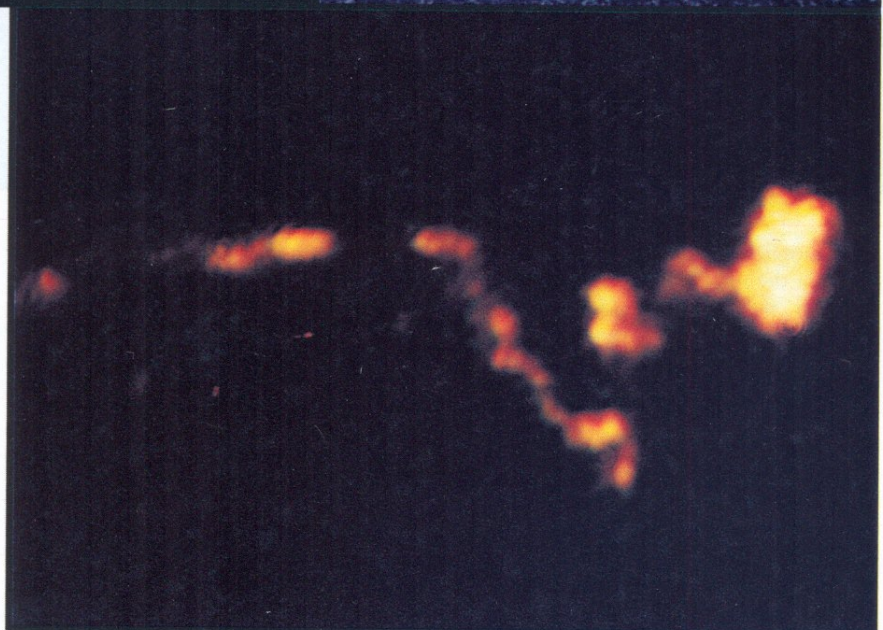
[www.gwup.org/themen/texte/ufo](http://www.gwup.org/themen/texte/ufo)

Die deutsche Gesellschaft zur wissenschaftlichen Untersuchung von Parawissenschaften ist ultra-skeptisch. Bietet natürliche Erklärungen

für paranormale Phänomene an

[www.csicop.org](http://www.csicop.org)

Amerikanische Dachorganisation von Skeptikern, die die Zeitschrift »Sceptical Enquirer« herausgibt und Artikel ins Internet stellt







**UFO IM FLUG**  
Drei Fotos zeigen,  
wie ein unbekanntes  
Objekt hinter  
einem Wäldchen  
vorbeifliegt (von  
links nach rechts).  
Die Bilder wurden  
1984 bei Hessdalen  
im Abstand von  
wenigen Sekunden  
aufgenommen

Havik aber ein Wichtigtuer: Er trug erheblich zur Popularisierung von Hessdalen bei, »um sich selbst populär zu machen. Wir stellten uns die Frage, ob nicht gelegentlich nachgeholfen wurde, indem man bewusst Mini-Heißluftballone steigen ließ, um dann besonders schöne Aufnahmen zu erhalten«, erinnert sich der deutsche Ufologie-Kritiker Werner Walter. Er gehört zu den ausgemachten Ufo-Skeptikern, gründete 1976 das »Centrale Erforschungsnetz außergewöhnlicher Himmelsphänomene« (CENAP), das irdische Erklärungen für überirdische Begegnungen sucht.

**O**b Hessdalen oder andere Ufo-Hotspots wie Gulf Breeze in Florida oder die Gegend um das spanische Barcelona, ob ungewöhnliche Lichter oder fliegende Scheiben – die ideologischen Grabenkämpfe sind stets die gleichen: Skeptiker bieten Erklärungen an, vom verschmierten Brillenglas über untertassenförmige Wolken bis zu im Sonnenlicht reflektierenden Hubschraubern. Und Gläubige sehen mit einer Mischung aus Freude und Angst die Ankunft fremder Wesen.

Dass ungewöhnliche Lichterscheinungen für Raumfahrzeuge aus den Tiefen des Weltalls gehalten werden, ist ein relativ neues Phänomen. Im europäischen Mittelalter hielt man Zeichen am Himmel noch für die Boten Gottes oder furchtsam für fliegende Drachen. Erst mit der Luft- und Raumfahrt schien die Existenz außerirdischer Flugobjekte möglich.

Der Tiefenpsychologe C. G. Jung sah in den fünfziger Jahren die fliegenden Scheiben als einen Mythos der modernen Gesellschaft, der auf uralte Religionen zurückgehe. Der Traum der Menschen

von himmlischen Boten verbinde sich darin mit dem Glauben an die Technik. Dass Ufos meist als rund beschrieben werden, führte Jung darauf zurück, dass Menschen das Perfekte gerne als kreisrund darstellen – so, wie in indischen Gebets-Mandalas.

Runde Ufos werden derzeit auch in der Türkei beobachtet. Im August 2001 sollen sich zwei türkische Kampfpiloten über der Provinz Izmir eine Verfolgungsjagd mit einer rasenden Scheibe geliefert haben, wie die Boulevardzeitung »Hürriyet« berichtete. »Das Objekt nähert sich den Flügeln, es ist hinter uns ... – jetzt ist es vor uns, es veranstaltet einen regelrechten Luftkampf«, soll der Pilot Arda Gunyer an den Tower gefunkt haben.

Der Tabakbauer Fevzi Can aus dem westanatolischen Dorf Narli will im August 2001 ein seltsames Wesen mit Steinwürfen von seinem Acker vertrieben haben, eine »birnenförmige Gestalt mit mandelförmigen Augen und roten Beinen, auf deren Brust ein roter Punkt leuchtete«. Das türkische Amt für religiöse Angelegenheiten schaltete sich ein und ließ verlauten, dass es nach dem Islam nicht nur auf der Erde, sondern auch im Weltraum Wesen gebe. Der türkische Ufologe Haktan Akdogan vermutet, dass die Außerirdischen in der Türkei ihre Raumschiffe mit Gold, Quecksilber und Uran auftanken wollen.

Ufos gleich außerirdische Besucher: Dieser Schluss, zumeist von der Boulevardpresse gezogen, rückt das ganze Thema in eine Halbwelt der Sciencefiction. Das erste Mal, dass eine Himmelserscheinung »fliegende Untertasse« genannt wurde, war am 24. Juni 1947, als der Pilot Kenneth Arnold dem Lokaljournalisten Bill Bequette von eben solchen Flugobjekten an der amerikanischen Westküste

berichtete. Damit war das Phänomen der Lächerlichkeit preisgegeben – im Sinne vieler Skeptiker, aber ganz entgegen der Gemeinde der Ufo-Gläubigen.

Immerhin zehn Prozent der Deutschen glauben laut einer Allensbach-Umfrage von 2001 an die außerirdischen Besucher. Dennoch gibt es keine behördliche Stelle, die sich mit Ufo-Sichtungen beschäftigt. Auch nicht, um etwa die Bürger zu beruhigen oder Erklärungen zu liefern. Diese Aufgaben haben private Organisationen übernommen, in Europa vor allem die Europäische Sektion des Mutual Ufo Network, MUFON-CES. Die deutsche Sektion verzeichnet 17 unidentifizierte Ufo-Meldungen allein für das Jahr 2000.

Weil Sichtungen oder auch Berichte von Entführungen durch Außerirdische in der Öffentlichkeit tendenziell nicht ernst genommen werden, wittern manche eine Verschwörung von Politik, Militär und Geheimdiensten. So ist zum Beispiel der amerikanische Atomphysiker Stan Friedmann davon überzeugt, dass in Roswell, New Mexico, am 6. August 1947 eine fliegende Untertasse abstürzte, die Behörden jedoch alles vertuschen wollen. Als er sich auf das Gesetz zur Informationsfreiheit berief und 50 Jahre nach dem Vorfall Akten von CIA und FBI anforderte, bekam er mit dem Vermerk »wegen nationaler Sicherheit« nur geschwärzte Papiere.

**F**ür die Vorkommnisse in Hessdalen interessierte sich auch das norwegische Militär. 1982 reisten im Auftrag des obersten norwegischen Luftwaffengenerals zwei militärische Beobachter an den Ort des Geschehens. Nach drei Nächten in schneidender Kälte gab es den ernüchternden Bericht von Generalmajor Eyvond Schibby: »Wir sahen zwar viel, aber sicher keine Ufos. Es waren insgesamt 30 Sternschnuppen und Satelliten, sechs bis sieben Flugzeuge pro



#### VIDEOKAMERAS AUF UFO-JAGD

Rechts: Mit dieser Station soll das Geheimnis der Lichterscheinungen von Hessdalen gelöst werden. Sie verfügt über Videokameras und ein Gerät zur Messung des Erdmagnetfeldes

Unten: Erling P. Strand, der Gründer der Station, überprüft die Videokameras auf dem Beobachtungsturm



#### HELPER

Der italienische Astrophysiker Dr. Massimo Teodorani ist mit seinem Team nach Hessdalen gereist, um den norwegischen Wissenschaftlern bei der Auswertung der Ufo-Daten zu helfen. Das Foto zeigt ihn mit seiner Assistentin Simona Righini an einem Spiegelteleskop



# WÜNSCHE DER UFO-SUCHER: RADAR UND SPONSOREN

Nacht, deren Landelichter man von Hessdalen aus sehen kann, und wie sie dann beidrehen und zum Flughafen Trondheim weiterfliegen.«

Im gleichen Jahr: Angst und Schrecken in Hessdalen. Mit Maschinengewehren bewaffnete Soldaten durchstreiften die Wälder einer Gegend, wo Beerdigungen mangels anderer Ereignisse im örtlichen Veranstaltungskalender stehen. Die Außerirdischen waren gelandet, da waren sich die Bürger sicher. Die offizielle Erklärung: ein Nato-Manöver.

**T**rotz allen Spotts und aller Zurückweisung der Phänomene von offiziellen Stellen ließ sich ein Wissenschaftler nicht abschrecken: Erling P. Strand, Dozent für Datenkommunikation und Mikroprozessoren an der technischen Hochschule Østfold College in der Nähe von Oslo. Er rief 1983 das »Projekt Hessdalen« ins Leben. »Verschiedene Forscher, mit denen ich gesprochen habe, waren an der Sache interessiert«, erinnert sich Strand, »aber sie hatten Bedenken, mit Ufos in Verbindung gebracht zu werden. Das hat sie abgeschreckt.« Er selbst hatte zu keiner Zeit Angst um seinen Ruf: »Hier stehen die Chancen gut, neue Entdeckungen zu machen. Kaum irgendwo auf der Welt sind ernsthafte Untersuchungen angestellt worden.«

Skeptikern antwortet Erling Strand wissenschaftlich: »Wir wissen bereits, dass an den Lichterscheinungen hohe Energiemengen beteiligt sind. Vielleicht entdecken wir eine neue Energiequelle, oder wir gewinnen neue Erkenntnisse für die Plasmaphysik.« Und, ganz un-ufologisch: »Wir wissen einfach nicht genug darüber, wie unsere Welt funktioniert. Je mehr wir aber wissen, desto vernünftiger können wir mit ihr umgehen, und unser aller Leben wird sich verbessern.«

Ufos jagen für eine bessere Welt – in Hessdalen funktioniert das hauptsächlich

über automatisierte Beobachtung. Seit 1998 blickt eine automatisierte Videokamera in den westlichen Nachthimmel, wo bisher die meisten Erscheinungen gesehen wurden. Die Kamera registriert verdächtige Lichter, zeichnet sie auf und schickt sie an einen Zentralrechner in der Universität weiter. Bei Alarm schaltet sich auch ein Gerät zur Messung des Erdmagnetfeldes ein. Meistens handelt es sich zwar um Fehlalarm, aber mehr als 80 Bilder haben sich bisher nicht erklären lassen.

Neue Geräte sollen jetzt bessere Informationen bringen: Zwei gekoppelte Kameras in etwa 150 Metern Abstand messen zukünftig aus der Perspektive heraus die Geschwindigkeit und Entfernung der seltsamen Lichter; eine dritte Kamera kann mit Zoom-Objektiv Nahaufnahmen machen. Diese zweite Projektstufe ist noch nicht fertig – Studenten reisen in ihren Seminaren nach Hessdalen und bauen an den Geräten. Für aufwändigere Einrichtungen, zum Beispiel Radar, die sich das Team wünscht, fehlen Sponsoren und Geld.

Die Kameras stehen in den Wäldern, wofür Bäume umgesägt werden mussten. Das erste Observatorium ist ein einfacher blauer Wellblechcontainer. Trotzdem kommen die angehenden Ingenieure gerne. »Der technische Teil passte genau in unseren Lehrplan. Und die Studenten freuen sich, auch mit anderen Disziplinen in Kontakt zu kommen«, erzählt Erling Strand. »Außerdem bekommt das College dadurch große Publicity, was wiederum andere Forschungsgruppen anzieht.« Zum Beispiel ein Team um den italienischen Astrophysiker Massimo Teodorani, das half, die gesammelten Daten auszuwerten.

**M**it welchem Ergebnis? Was ist denn nun die Ursache für die unidentifizierten Flugobjekte über Hessdalen? Teodorani vermutet nach einer ersten Datenanalyse, dass ein Zusammenspiel von Sonnenaktivität und dem elektromagnetischen Feld der Erde für die Erscheinungen verantwortlich ist. Plasmoide von der Sonne könnten von Anomalitäten im Erdmagnetfeld zum Leuchten angeregt werden und große Energien freisetzen.

Die Magnetfeldtheorie hat, unabhängig von Hessdalen, auch der amerikanische Neurologe Michael Persinger aufgestellt: Er vermutet, dass tektonische Spannungen im Erdinneren sich an der Oberfläche entladen und dabei sowohl Erscheinungen am Himmel als auch elektromagnetische Entladungen im menschlichen Gehirn hervorrufen können. Das Ergebnis seien Halluzinationen:

Die Menschen glauben, Ufos zu sehen.

Lichter am Himmel, die gleichzeitig »eingebildete« Lichter im Gehirn hervorrufen sollen? Da wirkt selbst manche merkwürdige Ufo-Sichtung glaubhafter, sagen Kritiker dieser Theorie. Projektleiter Erling Strand will sich denn auch nicht festlegen. »Je mehr wir forschen, desto seltsamer wird die Sache, desto mehr Gesichter zeigen sich. Wahrscheinlich gibt es mehrere Antworten. Vielleicht haben wir es auch mit mehreren Phänomenen gleichzeitig zu tun.«

**G**laubt er an Außerirdische? »Ich glaube nicht, dass Aliens im Spiel sind«, sagt Strand. »Ich habe in Hessdalen noch keine gesehen. Trotzdem lasse ich mir auch diese gedankliche Möglichkeit offen. Manche der Erscheinungen lassen auf intelligentes Verhalten schließen, aber ich mache mir in dieser Hinsicht keine großen Hoffnungen.«

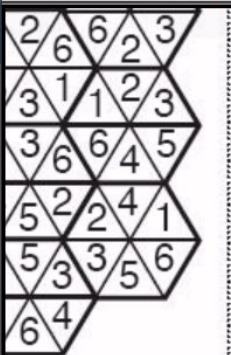
Skeptiker sehen die Angelegenheit viel nüchterner, doch ihre Erklärungen wirken eher hilflos als überzeugend: Die Erscheinungen hoch am Himmel könnten von Forschungsballons und Stratosphären-Raketen stammen, die vom schwedischen Raumfahrtzentrum Esrange im schwedischen Kiruna gestartet wurden. Doch das ist 720 Kilometer entfernt. Weitere Quellen seien Flugzeuge im Landeanflug auf Trondheim oder Maschinen eines 25 Kilometer entfernten Privatflieger-Clubs.

Dem Gemeinderat von Hessdalen kommt die mangelhafte Aufklärung gelegen. Er hat beschlossen, ein »Ufo Visitor Center« zu bauen, mit Museum, Ufo-Observatoriums-Turm und einer Beobachtungsstation in den Bergen. Die zahlenden Besucher sollen eine Multimediale Show, eine interaktive Ausstellung und einen Raumschiff-Simulator geboten bekommen – und den örtlichen Fremdenverkehr ankurbeln.

Ist Sensationstourismus nicht der Tod ernsthafter Forschung? »Eine schwierige Sache«, findet auch Erling Strand. »Mein größter Erfolg ist, dass Leute darauf aufmerksam werden, dass es auf unserer Welt noch ungeklärte Dinge gibt. Da sich nun die Politik für das Zentrum engagiert, werden die Menschen, auch hier am Ort, die Sache vielleicht etwas ernster nehmen.«

Die Ufos von Hessdalen werden die südnorwegische Region wohl noch lange in Atem halten. Die gute Nachricht für alle Ufo-Gläubigen: Ja, es gibt sie. Es gibt Flugobjekte und Lichterscheinungen, die sich nicht eindeutig identifizieren lassen. Die gute Nachricht für alle Ufo-Skeptiker: Es gibt keine Beweise dafür, dass Aliens am Steuerknüppel sitzen. P





# The night a 'UFO' crashed to Earth

**QUESTION** In November 1957, a flying disc is supposed to have crashed on Silpho Moor in Yorkshire in the north of England. What became of the disc and, if it was a hoax, who made it?

THE Silpho **UFO** made headlines after the Yorkshire Post printed a story on December 9, 1957, headlined: 'Has Yorkshire got a flying saucer? Mystery object found on Scarborough moors.'

A little over a fortnight earlier, on the night of November 21, an 18in metallic saucer weighing 35lb had been found on moorland between Silpho and Hackness.

The red, glowing object was seen by three friends returning home by car from the Mill Inn a few miles away. They went home to fetch a torch and, on their return, spotted a man and woman walking away from the



area to search for evidence, but there was no trace until an anonymous person claimed to have taken the disc home.

The story goes that when the saucer was opened, 17 thin copper sheets were found inside carrying a pictographic message.

A Ufologist called in to translate said the message began: 'My name is Ulo and I write this message to you my Friends on the Planet of the Sun you call Earth.' The **UFO** was said to have been dropped to Earth by a spaceship from Mercury for us to find. It allegedly contained a warning about

sold to a scrapyard and lost for ever; others claimed it had ended up in a Scarborough chip shop.

The UK Ministry of Defence dismissed the Silpho Saucer as a hoax, but no one has come forward to claim responsibility.

A recent theory is that it was a secret surveillance object deliberately disguised as a **UFO** to put anyone who found it off the scent. *Oilly Grey, Trusham, Devon.*

**QUESTION** Following the revelation that Bob Dylan's hobby is making giant metal sculptures, what unusual hobbies do other celebrities have?

FURTHER to the earlier answer, American guitar virtuoso Steve Vai keeps bees. Bill Wyman, the Rolling Stones' former bass guitarist, is a metal detectorist. Actor Tom Hanks has 200 manual

[Visione di tutti gli immagini in miniatura](#)

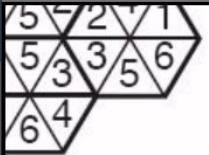
Pagine



Saturday







becsavers

# crashed to Earth

**QUESTION** In November 1957, a flying disc is supposed to have crashed on Silpho Moor in Yorkshire in the north of England. What became of the disc and, if it was a hoax, who made it?

THE Silpho **UFO** made headlines after the Yorkshire Post printed a story on December 9, 1957, headlined: 'Has Yorkshire got a flying saucer? Mystery object found on Scarborough moors.'

A little over a fortnight earlier, on the night of November 21, an 18in metallic saucer weighing 35lb had been found on moorland between Silpho and Hackness.

The red, glowing object was seen by three friends returning home by car from the Mill Inn a few miles away. They went home to fetch a torch and, on their return, spotted a man and woman walking away from the area.

After publicity about the sighting, others were attracted to the



area to search for evidence, but there was no trace until an anonymous person claimed to have taken the disc home.

The story goes that when the saucer was opened, 17 thin copper sheets were found inside carrying a pictographic message.

A Ufologist called in to translate said the message began: 'My name is Ulo and I write this message to you my Friends on the Planet of the Sun you call Earth.' The **UFO** was said to have been dropped to Earth by a spaceship from Mercury for us to find. It allegedly contained a warning about the threat of atomic warfare.

What became of the object is uncertain. Some said it had been

sold to a scrapyard and lost for ever; others claimed it had ended up in a Scarborough chip shop.

The UK Ministry of Defence dismissed the Silpho Saucer as a hoax, but no one has come forward to claim responsibility.

A recent theory is that it was a secret surveillance object deliberately disguised as a **UFO** to put anyone who found it off the scent.

*Oilly Grey, Trusham, Devon.*

**QUESTION** Following the revelation that Bob Dylan's hobby is making giant metal sculptures, what unusual hobbies do other celebrities have?

FURTHER to the earlier answer, American guitar virtuoso Steve Vai keeps bees. Bill Wyman, the Rolling Stones' former bass guitarist, is a metal detectorist. Actor Tom Hanks has 200 manual typewriters he maintains himself.

*Brian Welsh, by email*

[Visione di tutti gli immagini in miniatura](#)

Pagine



Saturday

Y MAIL FOR ANOTHER SUPER FOUR-PAGE PUZZLES PULLOUT





# Quest

For this article, let me tell you the tale of the missing PRO File AIR 2/16918. The mysterious absence of this file was first brought to my attention by my good friend Chris Fowler, of Rumney, Cardiff. On 27 August 1996, a group of researchers including Chris visited the PRO at Kew with the express intention of viewing the file, only to be told that the UFO-related file had been missing since the previous May. Further inquiries with PRO staff indicated that the MoD had requested the document, although this was later denied by both public bodies. The researchers were advised to try at a later date; and several months later, they did - but to no avail.

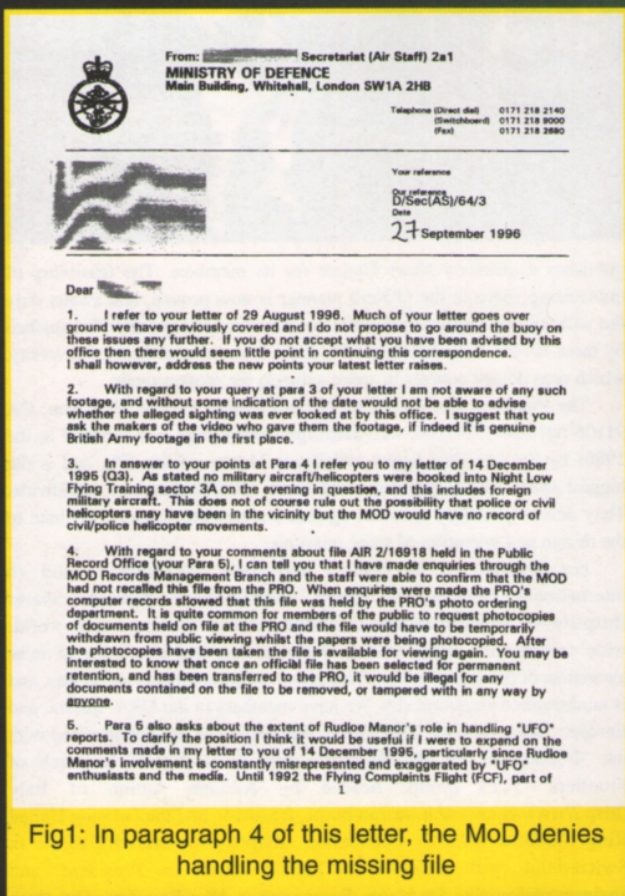


Fig1: In paragraph 4 of this letter, the MoD denies handling the missing file

At this point, readers may be interested to know that under the Public Records Acts of 1958 and 1967, once a document has been opened to public inspection, it cannot be closed again.

My curiosity got the better of me, and I wrote to the PRO expressing a desire to purchase some documents from the missing file for my own research purposes. On 5 February 1997, I was disappointed to be advised that

"Unfortunately, AIR 2/16918 is currently unavailable. We would suggest enquiring at a later date for an estimate". I spoke to the PRO Reprographic Department on the phone and asked (very nicely) how a file containing 326 sheets of A3 could go missing. One of the supervisors, being a decent sort of chap, told me that he would make a search for the file which he duly did. One hour later, I received a phone call informing me that the file had been found and that a new estimate would be in the post. Four days later, the "estimate" arrived in the post and read, rather curiously:

"Further to our telephone conversation of 24 February with regard to the current status of AIR 2/16918, I regret to inform you that I have been misinformed with regard to this file and have been told today that this file is still unaccounted for."

Note the choice of word "told", not the usual civil service-speak - "informed" or "advised" would have been more usual in such circumstances.

I passed the information on to my MP, Mr Ieuan Wyn Jones, who kindly offered to raise a question in Parliament on the missing document. Myself and many others were very grateful to Mr Jones when, on Friday 21 March 1997, the following PQ was tabled: "To ask the Parliamentary Secretary, Lord Chancellor's Department, if he will make a statement on public access to Public Record Office Document AIR 2/16918".

The answer was given by Mr Gary Streeter, and read:

"The question concerns a matter which has been assigned to the Public Record Office under the terms of its framework document. I have therefore asked the Chief Executive to write to the Honourable Member."

After this, it seems that all hell broke loose. The following Tuesday, I received a letter from a senior PRO Executive which read:

"I can assure you that enormous efforts have been made already to locate this file, and that these are a continuing matter, which is one I am taking very seriously indeed ... has caused me to review our rules for staff use of the records and I am introducing new and Draconian measures to ensure that the risk of such misplacements is in future kept to an absolute minimum."

Even more incredibly, I received a letter from the same executive a few days later (dated 26 March) informing me



# The Curious Case of the Missing PRO File

that AIR 2/16918 had been found. Apparently it had been misplaced in another box belonging to the same class.

In mitigation, I would like to point out that the PRO holds several million documents on 160 kilometres of shelving, processing over a million document movements each year. I personally feel that the staff at Kew do an outstanding job; and without their assistance, I would have very little to write! Nevertheless, I would be interested to know just how many UFO-related documents there are that should have been or have been passed on to the PRO and then recalled. Just how many UFO-related files are there held in padlocked filing cabinets in obscure offices?

The question on everyone's lips is was there any skulduggery involved? Certainly the fact that it only took five days (three if you count the weekend) to find a document that had hitherto been missing for a year speaks volumes in itself. I will leave the readers to judge this for themselves; however, I think the documents in Figures 1 and 2 suggest skulduggery with a capital S. Please note, though, that the MoD, when confronted with this evidence, said there had been a typographical error. They stated that the second paragraph should have read

"I can confirm that AIR 2/16918 was in MOD's hands last year and was returned to the Public Record Office on the 9 November 1995"

I personally did not buy this explanation for the following reasons. First, it is unlikely that it was a typo because the letter was dated 1997 and made a double reference to it being held the previous year (1996). Second, the fourth paragraph clearly states that in 1995, the file was in the public domain and that on 22 November 1995, further extracts were transferred to the PRO under the Open Government (!) initiative. Thus, the file's whereabouts for 1995 had been accounted for.

Was there a motive for withholding this file? I can think of two good reasons.

First, we know as fact that there is or was a specialist military division which cast an expert eye over UFO reports, as part of its normal duties concerned with the air defence of the UK. This specialist division, known as Air Intelligence, Technical Branch 5b, came into existence around about 1962 according to a Memo in PRO File AIR 2/16918. Was this information deemed too sensitive? Is this Intelligence Department still casting an "expert eye" over UFO reports?

Second, a young girl who claimed to have witnessed a UFO was the subject of enquiries by the Provost Security Services (PSS) in December 1962 (Doc Ref. PSS/2956/62/CIS) and was interviewed at her home by a sergeant from the Special Investigation Section. A number of years later, the girl spoke of her interview and related how she was told not to discuss her sighting with friends. Representatives of the MoD have often stated that witnesses were not visited by their servants and/or agents - AIR 2/16918 proved this to be a myth. These visits by the PSS are probably what spawned the "Men in Black" legends that prevail throughout the study of anomalous aerial phenomena. To the few that still believe these "Men in Black" to be aliens in disguise, I would say the truth is probably a little more mundane and "down to Earth" if you will pardon the pun. Go and read the file!

For this article, I am grateful to Mathew Williams, Chris Fowler and Richard Conway for their tenacious persistence. I am also grateful to Ieuan Wyn Jones for proving that the little guy on the street can still win sometimes. It is amazing what can be achieved by working with your local Member of Parliament.

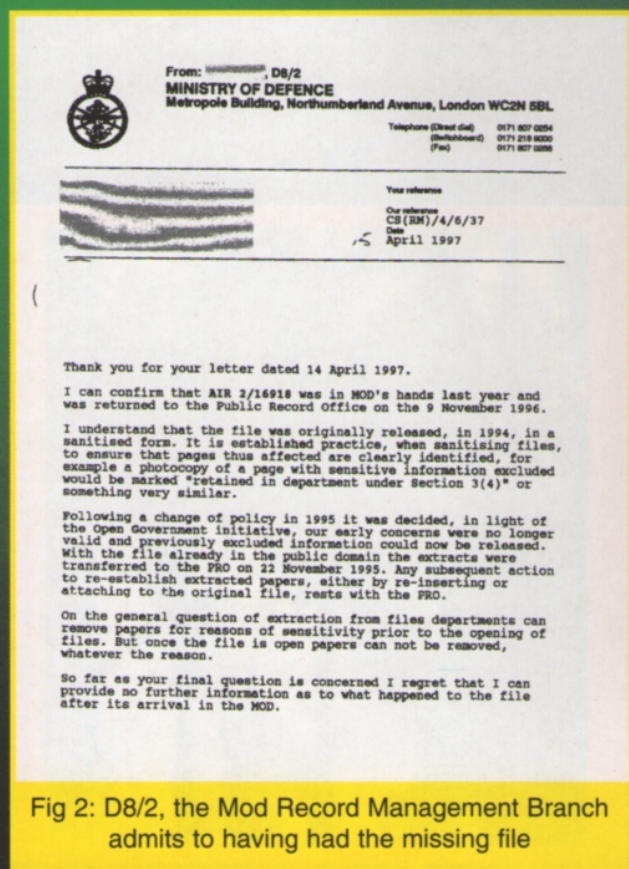
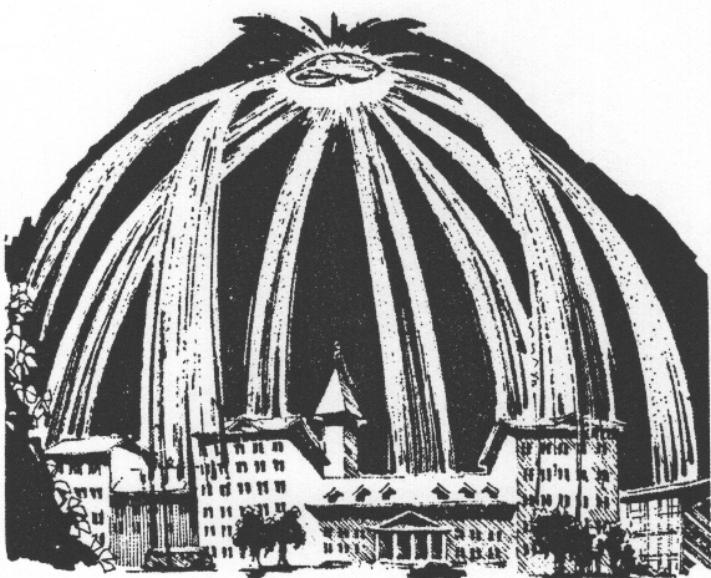


Fig 2: D8/2, the Mod Record Management Branch admits to having had the missing file



Nell'Unione Sovietica per la prima volta  
gli UFO colpiscono una città.

## «Una gran luce: qualche cosa buca le nostre finestre!...»



*Due giornalisti americani  
hanno svolto un'inchiesta per  
spezzare il muro di silenzio  
ufficiale imposto da Mosca:  
i vetri presentavano fori della  
grossezza di un uovo e  
la pavimentazione stradale  
piccole voragini regolari...*

**S**EMBRA che per gli incontri ravvicinati, gli UFO prediligano il territorio dell'Unione Sovietica. La prova è che dal mese di settembre del 1977 al mese di febbraio di quest'anno, gli UFO si sono manifestati una ventina di volte, e in almeno un caso in maniera drammatica, preoccupante.

Una città sovietica, Petrozadovsk, sul lago Onega, nella zona nord occidentale del Paese, quasi al confine con la Finlandia, è stata danneggiata dall'incursione di un oggetto sconosciuto: l'incursione, secondo gli esperti, sarebbe stata pacifica, ma i danni che la città ha subito, anche se non voluti dagli extraterrestri, sono tuttavia significativi. La notizia non

è stata riportata dalla stampa russa: soltanto qualche giornale dell'occidente l'ha riferita, ma in maniera confusa, e allora un settimanale americano, il *National Enquirer*, ha deciso di andare più avanti, di saperne di più ed ha mandato nell'Unione Sovietica due suoi inviati, William Dick e Henry Gris, che hanno condotto un'inchiesta e hanno scoperto alcune circostanze interessanti.

L'UFO comparve nel cielo di Petrozadovsk alle 4 del mattino del 20 settembre 1977. Aveva la forma di una medusa e le dimensioni di circa cento metri per sessanta (quelle, suppergiù, di un campo di calcio). Emetteva una luce accecante dorata e non produceva nessun

rumore. I pochi testimoni dicono che l'UFO si fermò nel cielo di Petrozadovsk non meno di dodici minuti e lanciò sulla città, con ritmo costante, raggi luminosissimi che coprivano tutto il perimetro cittadino, da nord a sud, da est a ovest.

Com'era venuto, l'UFO scomparve lasciando però segni tangibili e concreti della sua incursione: le finestre di molte case presentavano fori della dimensione di un uovo e i frammenti di vetri corrispondenti erano in terra, intatti, senza sbavature come se fossero stati tagliati da un diamante. Gli stessi fori, delle medesime dimensioni, erano nella pavimentazione di parecchie strade.

I tecnici sovietici che hann



ENQUIRER editors William Dick and Henry Gris have just returned from a busy trip to the Soviet Union, where they observed the "jellyfish" shaped UFO that inflicted damage on the city of Petrozavodsk in northern Russia. Despite a tight lid of secrecy imposed by Soviet authorities, the two journalists, relying on contacts they had made on many previous trips to the U.S.S.R., were able to obtain the story only after several weeks of intensive work. Dick and Gris have in their story a detailed account of the Petrozavodsk UFO incident — actually the ENQUIRER's.

**WILLIAM DICK AND HENRY GRIS**  
A spectacular UFO shaped like a jellyfish and as big as a football field terrorized a Russian city and burned down fine golden streams of light that made holes in windowpanes and paving stones, according to hundreds of eyewitnesses.

The frightening incident was the first ever in which a UFO inflicted damage on a city. The huge object set ablaze the dark sky when it appeared about 4 a.m. last September 20 over the city of Petrozavodsk, and was seen for about 12 minutes.

And when residents saw the UFO, many became hysterical with fright. A group of longshoremen, fearing the city was the target of a U.S. nuclear attack, scattered from the docks screaming: "This is the end!"

The Soviet government immediately launched a top-level scientific investigation — and despite a tight lid of security over its probe.

However, The ENQUIRER is able to penetrate the thick official secrecy surrounding the incident and to exclusive interviews with the official Soviet news agency, and with top-level scientists — some of whom are certain the UFO was a spaceship from another world. They and other witnesses told the ENQUIRER:

• Windowpanes with various holes made in them by the UFO's light rays have been seized by government investigators.

• Amazingly, the UFO reappeared over Petrozavodsk five or six times a month for the next five months. The last sighting over the city of the UFO was on the western shore of Lake Onega, was reported on February 20.

Alexander Kazantsev, nuclear physicist, UFO investigator and president of the Search Group in Physics in Moscow, revealed to The ENQUIRER that a special commission of the Soviet Academy of Sciences, set up to probe the incident, has discovered that the light rays made holes in windowpanes and paving stones.

"As far as I am concerned, it was a spaceship from outer space, carrying out reconnaissance," he added.

Kazantsev cited the eyewitness report of a doctor, B.G. Kuznetsov, and an ambulance driver whose vehicle was hit when the UFO appeared. They reported that the UFO's beam was fine shafts of light, and that the city remained bathed in this light for the entire minutes that the object was over Petrozavodsk. Kazantsev said: "Just as suddenly, it moved off again, leaving the city in the dark, leaving the city of Lake Onega and the surrounding area in a dark cloud."

Physicist and lecturer Vladimir Azhazha (center) discusses UFO sighting during series of meetings in Moscow with ENQUIRER General Editor William Dick (left) and Senior Editor Henry Gris.

Page 28

## First UFO to Inflict Damage On a City



**JELLYFISH-SHAPED UFO:** Aerial impression — based on eyewitness drawings — shows streams of light that made holes in windowpanes and paving stones.

At this moment the main body suddenly took off and quickly disappeared behind a cover of clouds.

Nikolai Milya, a correspondent for Tass, told The ENQUIRER he interviewed a hundred residents of Petrozavodsk. He confirmed the huge size and shape of the UFO.

Milya described one of the holes burned in one apartment house windowpane as "a little larger than a chicken egg."

Since then, the window has been taken to Moscow (as part of the investigation). Remarkably, the egg-shaped piece of glass remained in fact too it was picked off the floor, and also sent to Moscow.

Milya said people who had seen the UFO reacted wildly, "as though they had been taken ill and had become mentally confused."

There was no doubt in my mind as I interviewed them that I was facing people who had come face to face with an incredible event.

"Some had become hysterical. When a group of longshoremen working at the harbor saw the UFO, they scattered screaming: 'This is the end!'"

Because the UFO was seen in so many cities in northern Russia on the same day, Milya described "a squadron" of them flew over the U.S.S.R.

After the original sighting of the UFO last September, Milya said the object returned to Petrozavodsk "five or six times a month" in the next five months, but did no further damage to the city.

The last time it was here was on February 20," he said. Yuri Voznenko, director of the weather monitoring observatory at Petrozavodsk, recalled that shortly after the UFO's first appearance on September 20, it began emitting shafts of fine, shimmering light rays.

"Suddenly a smaller body detached itself and veered off," he told The ENQUIRER. Meanwhile the main body gradually took the shape of an elliptic ring, pinkish red in the middle, with white rims.

**E' SUCCESSO 20 SETTEMBRE 1977**

The ball flew and went eastward. Lenigrod and Moscow officers reported the phenomenon, saying the fireball could have been a satellite reentering the earth's atmosphere.

Azhazha, a former Soviet submarine commander, told The ENQUIRER: "In my opinion, what was over Petrozavodsk was either a UFO, a carrier of high intelligence, with crew and passengers, or it was a field of energy created by such a UFO."

Azhazha added that as soon as the government investigation began "a total news blackout went into effect."

Yuri Zakharov, editor of Technology of Youth magazine and a researcher with close government ties, confirmed the blackout. He said he was advised by the Academy of Sciences not to publish any theories about the strange flying object.

Meanwhile we have learned that the academy commission has discovered where glass panes and stones had holes bored through them, as though they were melted, "holes the size of a coin," he said.

A senior editor for Tass said the news agency received about 1,500 letters asking: "How safe is it to stay in or travel to Petrozavodsk?" Before Tass could reply to the letters, they were seized by government investigators, who also took away all eyewitness reports, the Tass editor told The ENQUIRER.

Aleksei Zolotarev, an internationally noted geophysicist who heads Russia's Tunguska Expedition, probing the mystery of the giant explosion that rocked Siberia in 1908 told The ENQUIRER:

"In my opinion the object was a typical flying saucer. The available reports left no doubt whatsoever in my mind, thereby indicating the UFO nature of the event."

I myself knew it was a UFO!

Professor Felix Zigel, Russia's top expert on UFOs, and a leading professor at Moscow's Aviation Institute, an academy where Soviet cosmonauts receive special training, agreed the object was a UFO.

"Without a doubt," he told The ENQUIRER. It had all the features.

opinioni degli studiosi raccolte dagli inviati del *National Enquirer*, non sono mai state confermate a livello ufficiale. Gli interrogati hanno detto che l'apparizione dell'UFO nel cielo di Petrozavodsk ha provocato nella popolazione ondate di terrore: si udivano grida di «E' la fine!» e tutti erano convinti che si trattasse di un attacco atomico da parte degli americani.

Nelle successive visite, l'UFO si diresse verso il lago Onega e sostò sulle numerose barche di pescatori. Allarmati costoro cominciarono a segnalare con la radio alla polizia la presenza dell'oggetto misterioso, alcune barche si diressero anche verso la zona sopra la quale si era fermato l'UFO, allora si udì un sibilo lacerante e la luce emessa dall'oggetto si fece più intensa e nel lago fu lanciato un oggetto molto simile a una palla, che si inabissò tingendo le acque di rosso.

Rapporti da Helsinki e da altre città del nord, della Svezia e della Norvegia, dicono che negli stessi giorni furono avvistati oggetti volanti simili all'UFO di Petrozavodsk: la conclusione sarebbe che la zona, questa specie di triangolo che sta tra Leningrado, il lago Onega e il mare Baltico, è oggetto di attenta osservazione da parte degli extraterrestri.

Perché? Non è facile rispondere a questa domanda. Il mistero inquietante continua.

La pagina del *National Enquirer* con il servizio dei due inviati del giornale in Russia. A sinistra, il disegno che riproduce l'UFO nel cielo di Petrozavodsk.

raccolto questi reperti stanno ancora studiandoli e nulla si è saputo sui risultati di tali ricerche.

L'UFO riapparve, sempre su Petrozavodsk, cinque o sei volte ogni mese fino al febbraio scorso: l'ultima apparizione risale al 20 di quel mese, ma in questi raid la nave spaziale non ha effettuato alcuna azione ostile. Sembrava ferma nel cielo per osservare qualche cosa.

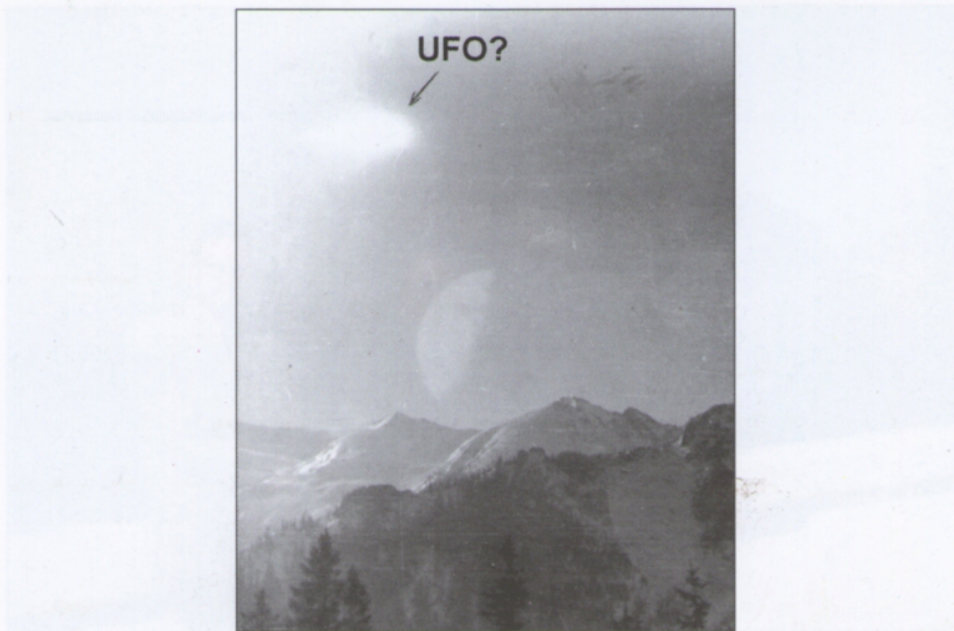
I russi sono precisi. Per que-

sto hanno voluto vederci chiaro, al punto che i tecnici mandati da Mosca per studiare il fenomeno hanno prelevato tutti i frammenti di vetro delle finestre, ma alla fine si sono accorti che mancavano due frammenti: la raccolta era stata precisa, capillare, con la collaborazione dei cittadini e della polizia, e quindi si può essere certi che i reperti mancanti potrebbero essere stati portati via dall'UFO.

Per farne che cosa?

Forse per studiare la materia terrestre: questo è il parere di Aleksander Kasantsev, scrittore, fisico, esperto di UFO, presidente del Gruppo di Ricerche fisiche dell'Università di Mosca. Ma, ripetiamo, le





*UFO nad Kasprowym Wierchem dnia 22 lutego  
1988 roku*

Fot. Autor



*UFO nad Tatrami Zachodnimi*

Fot. Autor



# UFO?

Z reżyser  
**GRAZYNA  
BRYŻUK**  
rozmawia  
**Iwona Koziół**



Unearthly Stone of Emilcin

## NIEZIEMSKI kamień Z EMILCINA

— **Niedawno ukończyła Pani realizację filmu utrzymanego w konwencji dokumentu o zagadkowych właściwościach kamienia z Emilcina. Tam ponoć przed laty wylądowało UFO. Czyżby stąd zainteresowanie tematem?**

— Wydawało mi się, że jest to szalenie filmowa sprawa. Poza tym nigdy nie stroniłam od tematów, które balansują na granicy rozumu, tego co racjonalne i tego co jest niedookreślone, trudne do wytłumaczenia. Mój pierwszy film o UFO — „Odrobina cudowności” — składał się z rozmów z ludźmi, którzy bądź widzieli pojazd kosmiczny, bądź mieli bezpośredni kontakt z kosmitami. Wówczas, podczas kręcenia filmu, dowiedziałam się o istnieniu kamienia.

— **Podobno ma on niezemską moc...**

— Według podań i przekazów ustnych służył on niegdyś do praktyk diabelskich, obrzędów pogańskich we wsi, z której pochodzi pan Wolski, postać znana dzięki kontaktom z UFO. Ojciec pana Wolskiego, pięćdziesiąt lat temu, przewiózł kamień z miejsca na polu na jakąś dróżkę, ponieważ działy się niewytłumaczalne rzeczy — na przykład łamały się kosy. Od tego czasu miewał straszliwe sny, koszmarne, które po dziesięciu dniach zmusiły go do przewiezienia kamienia w jego dawne miejsce. Z synami i ludźmi ze wsi (kamień jest ciężki, bo jest to spory głaz narzutowy) — przetransportował go już nie na teren dawnych praktyk pogańskich, ale gdzieś nieopodal, przy drodze, bodajże w lesie.

Później dokładnie w tym miejscu, gdzie znajdował się kamień, zjawilo się UFO...

— **Prasa dość szeroko rozpisywała się na ten temat głosząc, że lotnicy**

**przemalowali się na zielono i nastraszyli rolnika...**

— Nie zostało to jednak do końca wyjaśnione. Panowie z Klubu Ufologicznego twierdzą, że wersja przebrania się pilotów jest wyssana z palca. Wiem, że aktywnie badali tę sprawę — jest przecież książka lotów, można pewne rzeczy sprawdzić. Ufology twierdzą uparcie, że nie było żadnej maskarady i nikt nie chciał nastraszyć pana Wolskiego...

W całej tej historii najbardziej zagadkowa pozostaje kwestia kamienia. Jest parę teorii na ten temat. Jedną z nich głosi, że kosmici podlegają rozwojowi duchowemu i kamień był — a może jest i nadal — miejscem, w którym dostępują oni wtajemniczenia i po to przylatują. Inni twierdzą, że jest to rodzaj radiolaterny. Jak jest naprawdę — tego nie wiem.

— **Dzisiaj nie można już obejrzeć kamienia w Emilcinie?**

— Zainteresował się nim czas jakiś temu Klub Ufologów z Warszawy. Przywieziono go do stolicy. A w Emilcinie nareszcie zapanał spokój — przestały dziać się zagadkowe historie. Leżał przez dłuższy czas zagrzebany w słomie w podwarszawskim PGR. I zaczęły krążyć pogłoski, że ma on negatywny





wpływ na ludzi i zwierzęta mających z nim kontakt. Jednych bolała głowa, inni czuli się przynębeni. Być może na skutek oddziaływania kamienia zdychały zwierzęta...

W każdym razie słychać z tego, że przynosił pecha. Wieści gminne niosły nawet przerażającą wiadomość, że ktoś stracił przez niego życie. Ile w tym prawdy — trudno orzec. Nie sprawdzałam tych zasłyszanych opowieści. Interesowało mnie co innego — materia psychologiczna narosła wokół kamienia.

### — **Przynosił pecha i wciąż zmieniał miejsce swego pobytu...**

— Zainteresował się nim jeden z warszawskich naukowców, pozwolił pani, że zachowałam jego anonimowość. Oświadczył, że kamień można przewieźć do jego posiadłości. Tam będzie go obserwował. Stilmowaliśmy wówczas kamień i „właściciela”. Gdy wyjeżdżałam z okolic Konstancina — zagadkowy glaz leżał sobie spokojnie na zewnątrz. Już po dwóch miesiącach został zakopany!!! A nad miasteczkiem zaczęło pojawiać się UFO...

### — **Czy dziwne właściwości kamienia nie zainteresowały naukowców? Czy przeprowadzono jakieś badania?**

— Badano go w warszawskiej SGGW. Stwierdzono, że jest to twór polodowcowy, który przywędrował najprawdopodobniej ze Skandynawii. Nie odkryto, stosując dostępną aparaturę badawczą, wydzielania żadnego promieniowania. Później trafił w ręce radiestetów. Twierdzili oni zgodnie, że emituje jakieś niekorzystne dla organizmu ludzkiego promieniowanie. I że jest to kamień śmierci.

### — **???**

— Jogowie przy pomocy takiego kamienia wprowadzali się w pewien rodzaj medytacji, które prowadziły niemal do duchowej śmierci. Ale trzeba było być zaprawionym w takich psychicznych — nazwijmy to — ćwiczeniach, by to wytrzymać. Dla nieprzygotowanego człowieka jest to po prostu szkodliwe.

### — **Więcej w całej tej historii zagadek, niż konkretnych faktów. Interesuje mnie, jaki był Pani zamiar autorski, co chciała Pani osiągnąć utrwalając na taśmie filmowej te tajemnicze zjawiska?**

— Zawsze uważałam, że nie istnieje tylko jedno rozwiązanie, jeden sposób myślenia, interpretacji istniejącego świata. Sądzę, że jeśli to zrozumiemy — będzie to dla nas z korzyścią.

Jest wiele rzeczy na niebie i ziemi, które nie śniły się nawet filozofom — ale to nie ja odkryłam. Powrót do wnętrza siebie czeka nas w następnych tysiącleciach. Być może przestaniemy wówczas szukać wytłumaczenia pewnych zjawisk na zewnątrz, być może wykształcą się w nas inne ośrodki, które będą odbierały sygnały dziś niedostępne dla oczu i uszu. Być może...

Co mnie najbardziej zadziwiło i zafascynowało podczas kręcenia filmu — ludzie, którzy zetknęli się z UFO, z nieziemskimi istotami, naprawdę głęboko są o realności przekazywanych wydarzeń przekonani. I nie boją się tego powiedzieć prosto w oczy. To budzi szacunek — bądź co bądź zdają sobie sprawę z tego, że mogą narazić się na niezrozumienie, wręcz śmieszność. Może dlatego rozmawiając z nimi byłam absolutnie przekonana, że mówią prawdę. Tym bardziej, że

są to osoby normalnie żyjące, spełniające swoje obowiązki wobec rodziny, społeczeństwa; nie można więc mówić, że to jakiś ulotny umysłowo człowiek opowiada bajki — to w ogóle nie wchodzi w grę.

I jeszcze jedno — chciałam się dowiedzieć od tych ludzi, po co przyjeżdżają do nas kosmici. Otrzymywałam bardzo ciekawe odpowiedzi. Chociażby — pewien młody człowiek stwierdził, że zjawiają się po to, by pomóc nam w rozwoju duchowym. Przywożą energię, która łagodzi nasze stresy. Ktoś inny poinformował mnie, że istnieją słupy energii — między innymi nad Parkiem Łazienkowskim. I jeszcze jedna wypowiedź warta cytowania — kobiety, która jest przekonana, że niedługo będzie leczyć innych, że nauczono ją, jak uzdrawiać energią.

### — **A oddziaływanie kamienia. Jak zostało zinterpretowane przez Pani bohaterów?**

— Twierdzą, że kamień był potrzebny do misteriów, do rozwoju — od człowieka do istoty doskonałej, nieśmiertelnej. Człowiek musi przejść przez różne etapy otrzymywania i oddawania energii. I są to progi doskonalenia się duchowego.

### — **Mimo świadomości takiego właśnie oddziaływania kamienia, ludzie nad wyraz chętnie pozbywają się go...**

— To prawda. Ale prawdopodobnie dlatego, że zapomniano, jak nad nim panować. Być może uaktywnia się on tylko w pewnych momentach... I rzeczywiście — osoby, które wyzwały los — bardzo szybko usiłowały się jego pozbyć. Muszę pani powiedzieć, że riikt z mojej ekipy, podczas kręcenia filmu, nie dotknął tego kamienia. Ja również.

### — **Ale nie przesładuje was pech...**

— Wydaje mi się, i takie wieści do mnie docierały, że dopiero po wielu tygodniach daje o sobie znać...

### — **Czy nie było żadnych problemów ze sfilmowaniem kamienia?**

— Został on utrwalony na taśmie. Jest jednak jedno „ale”: kadr z człowiekiem obserwującym go jest prześwietlony, po prostu zaniebieszczony. Wszystko jest widoczne, ale nie ma pełnego na-

sycenia barw. Tak, jakby brakowało filtra.

### — **Czyżby więc zawinił operator?**

— Mógł być to błąd operatora z tym, że wówczas usterka powinna się powtórzyć. A film był prześwietlony tylko na jednym odcinku — to zastanawia. Poza tym ja bardzo wierzę w ludzi, z którymi współpracuję, w ich umiejętności... Właściwie nie jestem w stanie ocenić tego zjawiska — było bez wątpienia dziwne i zagadkowe. Jednak nie traktuję tego zbyt serio.

### — **Tajemniczy kamień nazywany jest czasem „kamieniem diabelskim”...**

— Jak już wspomniałam, ponoć w czasach pogańskich służył do odprawiania misteriów, przyzywania diabła, zdarzało się, że za jego pośrednictwem życiono sąsiadowi śmierci. Widoczny jest na nim odcisk — niektórzy sądzą, że diabelskiej nogi. Wśród moich rozmówców byli tacy, którzy są przekonani, że od czasów wizyty UFO w Emilcinie ślad się pogłębił. Kiedyś był nieporównywalnie płytszy.

### — **Niesamowita historia, pełna nie-domówień i niejasności...**

— I to chyba dobrze, że tak właśnie jest. Gdybyśmy wszystko wiedzieli, wszystko byłoby „jasne” — być może nie miałabym o czym kręcić filmu, a ludzie na jaki temat myśleć. To cudowne, że świat nie jest do końca poznawalny, bo wówczas byłoby piekielnie nudno.

Czasem odnoszę wrażenie, że kamień narzuca jak gdyby, kiedy powinno się o nim mówić. Zaczęłam robić film, później była długa przerwa, mnie zginął materiał między Placem Powstańców i Woronicza. Trwała wymiana telefonów, a wciąż nie było wiadomo, gdzie jest film. Nagle znalazł się, w tym samym czasie zadzwoniła osoba informując mnie, że kamień został zakopany. I pani zainteresowała się kamieniem...

### — **Wierzyć, nie wierzyć?**

— Nieżyjący już profesor Białkowski powiedział, że cała nasza wiedza są to małe kry pływające po ogromnym oceanie. Ta kra to jest to, co zdołaliśmy wyrwać, metodą kolejnych przybliżeń ułożyć jakieś hipotezy, które coś tam tłumaczą. Ale nie do końca...

## Ślady wizyt istot poza-ziemskich

\* Blochemik, Stanley Miller, uważa, że na niektórych z milionów istniejących planet życie rozwinęło się szybciej, niż na Ziemi. W niektórych przypadkach — jak twierdzi naukowiec — procesy ewolucyjne trwały nieporównywalnie dłużej, ale osiągnęły znacznie wyższy postęp. Hipotezę tę popiera von Daeniken twierdząc, że w dawnych, monumentalnych kulturach można odnaleźć ślady wizyt przybyszów pozaziemskich. Dowodem są idealne konstrukcje, wspaniałości architektoniczne — chociażby piramidy w Egipcie i w Meksyku, kamienne giganty na Wyspie Wielkanocnej, trasa pod Santa Cruz w Boliwii, świątynie w Baalbek — zastanawia technika stawiania gigantycznych kolumn — sześciodzielną wysokością, o średnicy ponad 2 metrów i ważących 45 ton, precyzyjnie obróbkę kamiennych powierzchni...





# U.F.O.

## UPDATE

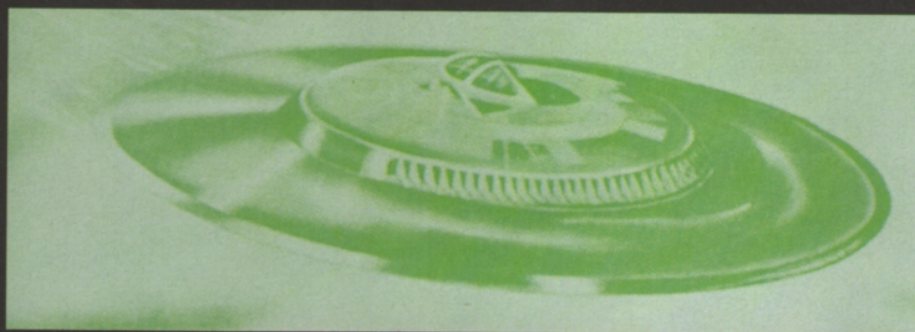
James Hockney looks at the latest 'UFO' news from around the World



Ministry of  
Defence man  
Believes UFOs  
are real...  
PART TWO

Last issue we mentioned Nick Pope, the man who used to work in the Ministry Of Defence UFO section investigating various reports and where he now has the belief from the evidence that he has seen the UFO's are actually piloted by an extra-terrestrial intelligence.

Nick Pope spent three years in the UFO department which is a long time and would have seen a great deal of reports in his time



there, probably many hundreds of reports from the public as well as reputable witnesses such as Policeman, aircraft pilots Military personnel and RAF personnel who would be unlikely to make hoax stories and most of the RAF personnel would not misidentify mundane objects such weather balloons, planets, or other natural phenomena.

At first Mr Pope could have been described as some what a sceptic who was convinced by unshakeable evidence and finally saw the wood from the trees.

Since 1959 the Ministry of Defence has received nearly 9000 reports since 1959 of these around 90-95% are explainable while around 5-10% remain unsolved.

The most interesting thing about Mr Pope is many people think that he has left the government and gone public so to speak, but this could not be further from the truth.

The truth of the matter is that Mr Pope has actually been promoted in the ministry of defence.

Which begs the question why are they allowing him to speak out like this, especially when he would of had to sign a secrecy oath and breaking this would be a civil offense.

So the most likely explanation is that the Ministry of Defence is allowing him to speak out in a manner that could eventually lead to the announcement of all UFO information when the public are ready to accept the full truth.

Many believe that this is the start of a indoctrination program by the government of slowly releasing more and more until such a time when everyone believes that UFO's are real and piloted by an extra-terrestrial intelligence.



Infine, ancora due grandi imprese sovietiche: doppie, questa volta. L'11 agosto 1962, i russi hanno lanciato la capsula **Vostok 3**, con a bordo G. Nicolaiev. L'annuncio fu accolto con calma nelle capitali d'ogni nazione: sembrava un'impresa "come le altre".

Ventiquattro ore dopo, mentre Nicolaiev girava ancora in tondo nello spazio, ecco un secondo annuncio: era stata lanciata la **Vostok 4**, pilotata da P. Popovic. La cosa stava diventando grossa. Si seppe presto che le due capsule avevano stabilito un contatto radio fra loro, e s'erano avvicinate in traiettorie parallele. Il volo fu compiuto con straordinaria precisione: 64 orbite terrestri, ben 2 milioni 600 mila km, in 94 h 25'. L'uomo dimostrava di saper lanciare e dirigere vere astronavi!

Riprova russa nel giugno '63: Valery Bikovski batte un record con 81 orbite, circa 3.300.000 km percorsi in 119 ore. Nello stesso tempo, con un secondo razzo vola nello spazio la prima astronauta: la bionda ventiseienne Valentina Tereskova, che entra nella storia con 48 orbite.



NI

SP 16

DEPARTMENT OF STATE  
**AIRGRAM**  
(FORM APPROVED IN FOR)

FOR RM USE ONLY

AM/R	REP	AF
1		
ARA	EUR	FE
	5	
NEA	CU	INR
		5
E	P	IO
4	2	5
L	FBO	AIO
SY	S/P	G/M
1	1	1
AGR	COM	FRA
	10	
INT	LAD	TAR
7		
TR	SMI	AIR
	1	5
ARMY	CIA	NAVY
3	20	5
OSO	USA	NSA
34	10	3
REC	ANC	NSC
8	1	6
NSA	OLF	OSI
4	4	1

20

A-1221

UNCLASSIFIED

HANDLING INDICATOR

TO : DEPARTMENT OF STATE

(S/31)

RECEIVED

MAR 24 10 59 AM '68

FROM : AMEMBASSY MOSCOW

RE DATE: March 22, 1968

ANALYSIS SECTION

SUBJECT: Flying Saucers Are a Myth (or maybe a Mythis)

REF : Moscow's A-1095, Feb. 20, 1968

SC1

A long article in Moskovskiy Komsomolets of February 16, 1968, by VIL LYUSTIBERG, Science Editor of the Novosti Press Agency, debunks flying saucers completely. Flying saucers, says Lyustiberg, appear to those who believe in them, but persistently stay away from air observation posts, meteorologists and astronomers. Lyustiberg, in fact, is quite emphatic throughout his article that unidentified flying objects (UFO) do not exist. (He makes no attempt to square this belief with previous published Soviet articles, including that rather spectacular article primarily for U.S. consumption in Soviet Life (see reference).

THOMPSON

QAS

Enclosure: "Flying Saucers? They're a Myth"

UNCLASSIFIED

FOR DEPT. USE

FORM 4-62 DS-323

Dated by: SC1:GASquire:hz 3/21/68

Content and Classification Approved by: First Secretary of Embassy: GASquire

Clearance

MEM:ECStark

1968 MAR 24 AM 11 36

COPYFLO-PBR